

MOSAIQUE

le journal de la ville de Colombes | octobre 2008 | www.colombes.fr | n°1

JOURNAL MUNICIPAL
NOUVELLE FORMULE

TOUT SUR LE T2

p. 24 Tramway boulevard Charles-de-Gaulle,
les travaux commencent en décembre.



ZOOM TARIFS

Coup de pouce
au pouvoir d'achat p. 20



BILAN VACANCES

Une forte demande
pour les séjours p. 22



CULTURE

Un festival à ne
pas manquer p. 32





KRYS THERAFORM A SCELTA

UN JOURNAL DIFFÉRENT... Très différent !



Chers concitoyens,

Vous avez entre les mains la nouvelle formule du journal municipal. Nous l'avons voulue plus écologique. C'est un journal éco responsable exemplaire, pour lequel nous nous sommes imposé des contraintes fortes (format, papier recyclé...) afin de réduire son impact sur la planète. Il constitue d'ailleurs l'une des actions pilotes engagée par la municipalité en prélude de notre futur Agenda 21.

Cette nouvelle formule, nous l'avons voulue plus agréable, plus moderne, plus claire. C'est la mobilisation de toute l'équipe de communication de la ville qui nous permet de vous proposer aujourd'hui une maquette dynamique, vivante et, je l'espère, accessible au plus grand nombre.

Cette nouvelle formule, nous l'avons voulue plus pertinente, plus pédagogique, parce que le rôle d'un journal municipal, c'est d'éclairer les habitants sur les politiques mises en

œuvre dans leur ville. Ici, vous ne trouverez pas la photo du maire à chaque page. Vous ne trouverez pas l'image fabriquée d'une ville idéale. Vous trouverez votre ville telle qu'elle est, avec ses forces mais aussi ses faiblesses. Ses habitants, à qui nous donnerons la parole. Ses projets, décrits de façon la plus complète possible. Le tout, avec, parfois, une certaine liberté de ton...

Vous l'avez compris, notre ambition est de vous offrir un journal d'informations différent. En témoigne aussi son titre. Mosaïque ? Oui, car Colombes est une mosaïque de cultures, de catégories sociales, d'habitats. Le rôle de la municipalité n'est-il pas de cimenter, de favoriser le vivre ensemble ? Chaque morceau de la mosaïque n'est que peu de chose sans le lien qui, de ces parties mises bout à bout, fait naître l'unité et l'harmonie.

Avons-nous atteint nos objectifs ? Vous nous le direz. Cette nouvelle formule suscitera sans doute des interrogations, des remarques, des critiques. N'hésitez pas à nous en faire part. Débat, écoute, concertation : ici comme ailleurs, c'est l'esprit que notre équipe municipale cherche à insuffler.

Bonne lecture à tous !

Philippe SARRE

Maire de Colombes

Conseiller général des Hauts-de-Seine

MINE DE RIEN

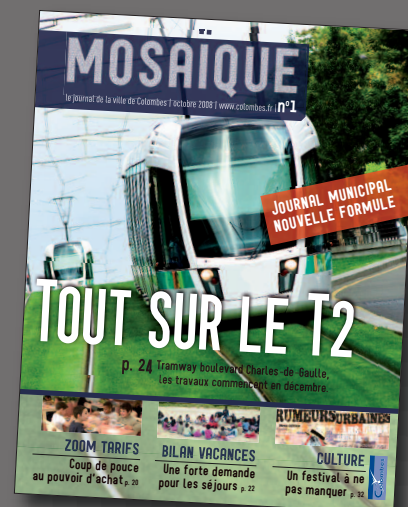


ARNAUD SIDER - 09/08

ÉDITORIAL
MOSAÏQUE | N°1 | OCTOBRE 2008

Comprendre MOSAÏQUE

Deux pages. Nouveau nom, nouveau format, nouvelles rubriques et nouveau look... deux pages pour tout comprendre, décrypter et vous familiariser avec Mosaïque, votre nouveau magazine municipal. Plus clair et plus visuel, Mosaïque, l'éco-journal de la ville de Colombes se décline au fil des pages comme un magazine résolument moderne qui se veut en phase avec la ville et ses habitants. Tournez la page...



Zoom



Le Zoom, c'est se donner le temps de décrypter une action de la municipalité, de l'expliquer et de la rendre accessible à tous. Bref, c'est mieux comprendre la politique de la ville, pour mieux l'appréhender, la défendre, la critiquer...

Bilan



La ville agit. Santé, solidarité, proximité, jeunesse, personnes âgées, environnement, emploi, développement économique, équipements... Des politiques sont portées par la municipalité et les services municipaux. Effet d'annonce? Chaque mois, Mosaïque fera le bilan de l'une de ces actions ville en la détaillant chiffres à la clef avec ses réussites mais aussi ses éventuels défauts.

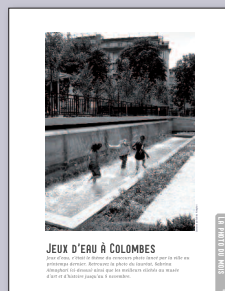
Mosaïque N.F. : art d'exécuter des assemblages à partir d'éléments juxtaposés et *disparates*. Colombes est une mosaïque d'habitants, d'acteurs associatifs, sociaux ou économiques qui sont autant d'éléments qui font la spécificité de notre ville. Des différences mais aussi des points communs que vous retrouverez au fil des pages de ce nouveau magazine.

COURRIER DES LECTEURS



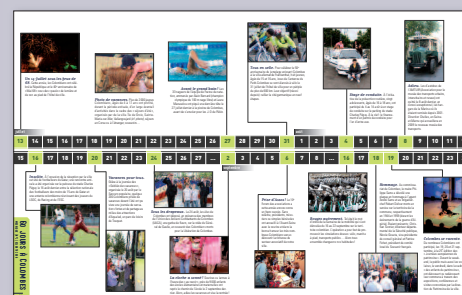
Chaque mois, Mosaïque vous donnera la parole en publiant dans ses colonnes un courrier des lecteurs. Alors, quelque chose à dire? À partager? À propos du journal municipal? Du site web colombes.fr? Ou plus généralement sur l'actualité de votre ville? N'hésitez pas à nous écrire.

LA PHOTO DU MOIS



Instantané de Colombes. Décalé ou pas avec l'actualité. Quand l'image raconte un événement ou se « pose » comme une réflexion.

30 JOURS À COLOMBES

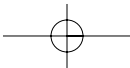
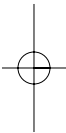
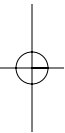
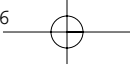


Exceptionnellement 60 jours dans ce numéro. Festivités, spectacles, événements, commémorations ou opérations de sensibilisation, toute l'actualité de notre ville en images.

ACTUALITÉS



Des projets de ville à l'actualité des associations en passant par la vie économique, sociale, culturelle, sportive ou encore l'environnement... Tout ce que vous devez savoir sur Colombes. Notre but : privilégier l'info, rien que l'info!



LECLERC
UFS
CMP

LECLERC
UFS
CMP

Courrier des lecteurs

**Quelque chose à dire ? À partager ? À propos du journal municipal ?
Du site web de la ville ? Ou plus généralement sur l'actualité de la ville ?
Nous publierons chaque mois dans nos colonnes un extrait de vos réactions.**

À L'ÉCOLE EN VÉLO

[...] du 16 au 22 septembre, avait lieu la semaine européenne de la mobilité, annoncée sur le site de la mairie par le titre prometteur « Bougez autrement ». Au programme [...], balades à vélo, à pied, expo sur le parvis de l'Avant-Seine, spectacle, zone sans voiture, annonce d'une nouvelle Zone 30, etc. Que des bonnes idées pour faire évoluer les mentalités. Mais (ah oui, il y a un mais !) faut-il se contenter d'un seul week-end par an ? J'ai vu fleurir dernièrement sur le pavé colombien des marquages au sol pour les vélos et ils me semblent bien ridicules par rapport à l'actuelle dangerosité d'évoluer à deux-roues dans notre ville... Tous les jours j'emprunte la rue Gabriel Péri et le spectacle est navrant : des voitures, des camions même, garés en double-file [...], alors les vélos au milieu, [...] je ne vois pas trop où ils ont leur place ! À quand des vraies pistes sécurisées et séparées [...] dignes de ce nom comme il en existe dans d'autres villes... Sensibiliser, c'est bien, mais il faudrait peut-être passer à la vitesse supérieure si on veut que nos enfants aillent à l'école à vélo... Allez, bonne route au nouveau journal !

Laurence Bétémpa

SOUTIEN AU GEL

Monsieur le Maire,
Vous nous avez fait parvenir une lettre concernant le gel des loyers pour une période d'un an [...]. La décision que votre conseil vient de prendre ne peut

que me réjouir car depuis le début juin 2008, je suis à la retraite et comme vous l'imaginez bien mes revenus sont très différents de ce qu'ils étaient. De plus nous étions habitués avec vos prédécesseurs à supporter des hausses importantes sans rien avoir en retour. Cela redonne espoir et c'est dans ce sens, monsieur le Maire, que je tenais à vous assurer de ma profonde reconnaissance et de mon soutien.

Arnaud Danvy-Perot
Habitant du quartier des Fossés-Jean

NON À L'ALTERNANCE

Petit coup de gueule : après avoir écopé d'une contravention dans la rue Moslard pour stationnement interdit dans une rue à stationnement alterné, je me suis mise à chercher des indications de ce type de stationnement dans notre bonne ville. Et bien je dois dire que je n'en ai trouvé aucun ! Que ce soit dans la rue Moslard elle-même [...] ou bien à l'entrée de Colombes, impossible de savoir que ce stationnement alterné existe et quelles en sont les modalités. Il y a effectivement une mention sur le site Internet [...]. Mais une signalisation quelconque dans le monde réel ne serait-elle pas profitable à tout le monde ?

Ariane Sauzey

Il y a en effet un déficit de signalisation dans certaines parties de Colombes à propos du stationnement. Nous héritons là d'une situation difficile. Nous travaillons sur un plan local de déplacement (PLD) qui répondra de la meilleure façon à l'ensemble des problèmes de stationnement et de circulation que nous connaissons.

LIFTEZ ARAGON

Habitant le quartier du Petit Colombes depuis bientôt trois ans, je n'ai pu que déplorer l'état général des bâtiments bordant la place Aragon ainsi que ses environs. Immeubles aux murs de carrelage pour le moins dépassés, murs taggés et une ambiance générale qui ne correspond pas à ce que cette grande place de quartier pourrait être si elle réalisait son plein potentiel. Est-ce que l'arrivée du T2 dans notre commune ainsi que l'établissement d'une station sur la place Aragon seront l'occasion d'un lifting qui serait apprécié par tous ses riverains ?

David Ferrier

La réhabilitation de cette partie de Colombes est, comme vous le soulignez, nécessaire. Et la municipalité s'est engagée à l'effectuer dès que possible. Mais il serait vain d'entamer des travaux d'envergure place Aragon alors que les travaux liés au T2 vont débiter.

HUMEUR DE CHAT

Mon âme à cause d'un chat

Un jour, vous rencontrez un homme. Pas trop grand, pas trop petit, pas trop chevelu, pas plus chauve que ça, plutôt sympathique mais quand même un peu du genre service-service. Bref, un bon gars. Le genre à aimer les chats. Et puis voilà, quelques mois après, vous retrouvez un maire. Physiquement, rien n'a changé, sauf peut-être les cravates choisies avec un peu plus de soin.

D'un coup, il est quand même devenu moins sympathique et encore plus service-service, vu qu'il est, entre-temps, aussi devenu votre patron. Et qu'un patron, c'est quand même fait pour commander, pas pour rigoler. Et moi, j'aime pas qu'on me commande. Et j'aime bien rigoler. D'ailleurs, il m'a commandé une chronique où il m'a interdit de dire du mal de lui. Et bien, il n'aurait pas dû, parce que je ne vais pas me gêner pour désobéir et que je vais bien rigoler. Enfin, pas ce mois-ci, parce que j'ai quand même besoin de l'argent de la chronique pour acheter à manger à mon chat.

« Je voudrais une chronique un peu décalée dans le journal. », qu'il me sort donc un jour entre la poire et le dessert. Tout de suite, j'ai vu le piège. « Avec quelle liberté ? ». « Entière, qu'il me dit, avant de continuer : enfin, je voudrais quand même la lire avant parution. » Là, j'ai immédiatement compris que je pouvais écrire ce que je voulais... mais qu'il valait mieux faire gaffe parce que la porte n'était quand même pas très loin. Je l'avoue, c'est l'argent qui m'a fait accepter. J'ai un chat à nourrir...

J'espérais au moins pouvoir dire du mal du maire d'avant. Même pas ! « Nous ne sommes pas dans la revanche. », que j'ai dû entendre pour la millième fois au moins. Comme c'est lui le patron, je n'ai pas osé lui dire qu'il ne se privait pas de la tacler sévère pendant les conseils municipaux. Chasse gardée. Allez, je vais quand même faire comme il a dit. On ne sait jamais, des fois qu'elle revienne, elle aura peut-être besoin d'un chroniqueur. Mon chat est encore jeune !

Retrouvez chaque mois notre chronique critique, satirique et humoristique de l'actualité municipale.

ÉCRIVEZ-NOUS !

Par mail à l'adresse suivante :
mosaïque@mairie-colombes.fr
Ou par courrier : Mosaïque - Courrier des lecteurs
Hôtel de ville - Place de la République
92701 Colombes Cedex

Conditions de parution : Tous les courriers sont lus avant parution. Les responsables de l'édition du magazine municipal sont seuls juges du caractère publiable des textes proposés en courrier des lecteurs. Nous rappelons à nos lecteurs quelques règles essentielles de l'édition : bas les masques. Nous n'acceptons pas les textes anonymes. Soyez bref ! Nous recevons de nombreux courriers et ne pouvons insérer des ensembles de plusieurs pages.

Votre avis nous intéresse : Faites nous part de vos commentaires et réactions concernant la nouvelle formule du journal municipal d'information sur le site Internet de la ville www.colombes.fr (rubrique contact).

**SUEZ
SITA**



Dossier le T2 arrive!

24 La ligne de tramway T2 poursuit son extension jusqu'à Bezons, le projet comprend, d'ici à 2011, la réalisation de 7 stations dont 3 à Colombes. Un plus significatif pour la ville et ses habitants.



Zoom Des quotients familiaux recalculés

20 la municipalité a décidé d'aider les familles confrontées à la réduction du pouvoir d'achat.



Portrait Jean-Claude Perrin

36 Après avoir entraîné au plus haut niveau, il parcourt inlassablement le Stade Yves-du-Manoir, au service des plus jeunes à qui il apporte son expérience inégalable.

SOMMAIRE

Photo du mois

11 Jeunesse. Le cliché lauréat du concours photo organisé par le musée de Colombes.

60 jours à Colombes

12 Les événements des mois de juillet, août et septembre entre 14 juillet sous les feux de 68 et journée de la mobilité.

Actualités

14 Une déchèterie mobile près de chez vous. Un nouveau service gratuit de collecte de proximité de vos déchets volumineux est à votre disposition. L'adopter, c'est préserver la planète!

15 OPAH, améliorer la qualité de l'habitat. Depuis le début de l'année, Colombes a lancé deux nouvelles OPAH. Une tour de 100 m. La ZAC Champs Philippe I soumise à enquête publique. En direct des assos. Toute l'actualité des associations de Colombes.

16 Cité de l'eau. Le défi de la vulgarisation de l'assainissement. Objectif Top 14. Le Racing-Métro 92 veut rejoindre l'élite en fin de saison. Colombes aux jeux. Deux athlètes colombiens, ont porté haut les couleurs de la ville en participant aux J.O de Pékin.

17 Marché concluant. La formule estivale du marché du centre a convaincu. Nouveaux commerces. Ils ouvrent, Mosaïque en parle.

19 Conseils de quartiers. La ville de Colombes vous invite à participer aux premières assemblées de quartiers. Épargne solidaire. Pour la première fois, la ville de Colombes s'associe à la semaine nationale de l'Épargne Solidaire. « Villebus ». La RATP va à la rencontre des habitants de la boucle Nord des Hauts-de-Seine.

Bilan

22 Centres de vacances ou séjours. Chiffres clés et petit tour d'horizon.

Tribunes

30 La parole aux différents groupes politiques du conseil municipal.

Sortir à Colombes

32 L'agenda culturel et de loisirs de la ville de Colombes.

En direct du passé

37 Démarrage en trombe du train. L'arrivée du rail à Colombes au XIX^e siècle.

Carnet

38 L'état civil. et le top 10 des prénoms.

Infos pratiques

39 Numéros utiles. Contactez vos élus, les pharmacies de garde et les services d'urgences.

L'éco-journal de Colombes

Impression sur papier recyclé.



Hôtel de ville: 01 47 60 80 00
Direction de la communication: 01 47 60 80 06
Directeur de la publication: Philippe Sarre
Directeur de la rédaction: Claude Piriou
Rédacteur en chef: Antoine Chaplais
Photos: Laurent Kaczor
Bande dessinée: Arnaud Sider
Mise en page: Morgan Noguellou
Ont collaboré à ce numéro: Fabrice Guillet, Françoise Mel, Sébastien Chambert, Éléonore C., Ljubisa Danilovic et la direction du Patrimoine.
Régie publicitaire: CMP Espace multi-services
Impression: Desbouis-Gresil, partenaire certifié Imprim'Vert
Papier recyclé, traité sans chlore en provenance d'usine certifiée qui respecte les normes environnementales.
Tirage: 40 000 exemplaires – Dépôt légal à parution.

Vous pouvez retrouver le magazine en téléchargement sur le site Internet de la ville www.colombes.fr

MOSAÏQUE en cassette audio, association « Donne-moi tes yeux »: 01 47 05 40 30.

En cas de non-distribution du journal, veuillez contacter Christophe au 01 47 60 80 68.



W

H

E

C

L

J

B

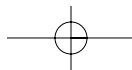
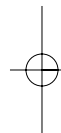
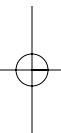
U

P

BENTIN

GALET

DELAGE





Jeunesse par Sabrina Almaghari

JEUX D'EAU À COLOMBES

Jeux d'eau, c'était le thème du concours photo lancé par la ville au printemps dernier. Retrouvez la photo du lauréat (voir ci-dessus), Sabrina Almaghari ainsi que les meilleurs clichés au musée d'art et d'histoire jusqu'au 8 novembre.



Un 14-Juillet sous les feux de 68. Cette année, les Colombiens ont célébré la République et le 40^e anniversaire de « Mai 68 » sous des « pavés » de lumière et de son au pied de l'hôtel de ville.



Photo de vacances. Plus de 2000 jeunes Colombiens, âgés de 4 à 17 ans ont profité, durant la période estivale, d'un large éventail d'activités dans le cadre des « séjours d'été », organisés par de la ville. Île de Groix, Sainte-Marie-sur-Mer, Vallangoujard (cf. photo), séjours en Corse ou à l'étranger, souvenirs...



Avant le grand bain ! Les 33 nageurs de l'équipe de France de natation, emmenés par Alain Bernard (champion olympique du 100 m nage libre) et Laure Manaudou ont piqué une dernière tête le 27 juillet dernier à la piscine de Colombes, avant de s'envoler pour les J. O de Pékin.

juillet

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	...	2	3

septembre

Insolite. À l'occasion de la réception par la ville cet été de footballeurs du Qatar, une rencontre amicale a été organisée sur la pelouse du stade Charles Péguy le 16 août dernier entre la sélection nationale des footballeurs des moins de 15 ans du Qatar et une entente colombienne réunissant des joueurs du LSOC, du Racing et de l'ESC.



Vacances pour tous. Grâce à la journée des « Oubliés des vacances », organisée le 20 août par le Secours populaire, quelque 200 Colombiens privés de vacances durant l'été ont pu vivre une journée de sensations fortes et de partage au milieu des attractions d'Aqualud, un parc de loisirs du Touquet.



Sous les drapeaux. Le 24 août, les élus de Colombes ont déposé, en présence des membres de l'Union des Anciens Combattants de Colombes (UACA), une gerbe de fleurs, sur la stèle du Général de Gaulle, en souvenir des Colombiens morts pour la Libération de Colombes.



La cloche a sonné ! Sourires ou larmes à l'heure des « au revoir », près de 9000 enfants des écoles élémentaires et maternelles ont repris le chemin de l'école le 2 septembre dernier. Alors, adieu les vacances et vive la rentrée !



Tous en selle. Pour célébrer le 50^e anniversaire du jumelage unissant Colombes à la ville allemande Frankenthal, huit jeunes, âgés de 15 et 16 ans, issus de l'antenne du Petit-Colombes se sont élancés à vélo le 31 juillet de l'hôtel de ville pour un périple de plus de 600 km. Leur objectif (réussi depuis): rallier la cité germanique en neuf étapes.



Stage de conduite. À l'initiative de la prévention routière, vingt adolescents, âgés de 16 à 18 ans, ont participé du 4 au 14 août à un stage de conduite sur le parking du stade Charles Péguy. À la clef: le financement d'un permis de conduire pour l'un d'entre eux.



Adieu. Les d'autobus de l'AMTUIR (Association pour le musée des transports urbains, interurbains et ruraux) ont quitté le 8 août dernier, en convoi exceptionnel, les hangars de la Marine où ils étaient remis depuis 2001. Direction Chelles, en Seine-et-Marne qui accueillera en 2009 le nouveau musée des transports.

août

28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	4	5	6	7	8	...	16	17	18	19	20	21	22	23	22

embre

Prise d'Assos ! Le 10^e Forum des associations a cette année encore connu un franc succès. Sans relâche, présidents, trésoriers ou simples bénévoles ont accueilli à l'Avant-Seine avec le sourire et dans la bonne humeur les très nombreux Colombiens venus découvrir la richesse du secteur associatif de notre ville.



Bougez autrement. Tel était le mot d'ordre de la Semaine de la mobilité qui s'est déroulée du 16 au 22 septembre sur le territoire colombien. L'opération a pour but de promouvoir les circulations douces: vélo, marche à pied, transports publics... Alors tous ensemble changeons nos habitudes !

Hommage. Au commissariat de Colombes, le maire Philippe Sarre a dévoilé une plaque en hommage à l'agent André Sarre et au brigadier-chef Robert Dufour morts en service sur le territoire de la commune, respectivement en 1944 et 1959 (durant les événements de la guerre d'Algérie). Étaient présents: Christian Sonrier, directeur départemental de la Sécurité publique, Nicole Goueta, vice-présidente du conseil général et Patrice Fichet, président du comité local du Souvenir français.



Colombes se raconte. De nombreux Colombiens ont participé, les 19, 20 et 21 septembre, à la 25^e édition des « Journées européennes du patrimoine ». Durant le week-end, le public mais aussi les scolaires, le vendredi, dans le cadre « des enfants du patrimoine », ont découvert ou redécouvert leur commune à travers des expositions, conférences et visites concoctées par la direction du Patrimoine de la ville.

Une déchèterie mobile près de chez vous

Depuis la rentrée, un nouveau service entièrement gratuit de collecte de proximité de vos déchets volumineux est à votre disposition.

L'adopter, c'est préserver la planète !

ENVIRONNEMENT

Trop, c'est trop ! Depuis ces dernières années, la ville enregistre une recrudescence du nombre de dépôts sauvages qui nuisent à la propreté des rues et à la salubrité publique. Rappelons qu'ils sont interdits par la loi et passibles de poursuites.

En 2007, le coût annuel pour la collectivité a été de plus de 500 000 € pour 15 326 dépôts sauvages collectés ! Afin d'y remédier, la ville a lancé en septembre un nouveau dispositif de collecte des déchets volumineux dans trois quartiers. « Ma déchèterie mobile » s'adresse aux particuliers qui souhaitent se séparer des :

- **déchets d'équipements électriques et électroniques (D3E)** : écrans et moniteurs, petits appareils électroménagers (grille-pain, sèche-cheveux, robots ménagers), gros électroménagers (lave-vaisselle, machines à laver le linge, cuisinière, four à micro-ondes, réfrigérateurs, congélateurs)...
 - **encombrants** : meubles, divers bois traités ou non, canapés, chaises, lits, matelas, cartons d'emballage, ferraille, vélos, pièces métalliques...
 - **déchets végétaux** : tailles de haies, branchages, et autres plantations,
 - **gravats** : résidus de chantiers privés, déblaiements et autres matériaux inertes.
- Les différents points de collecte sont clairement identifiés et les zones de récupération habillées afin de préserver le cadre de vie. Ce dispositif est présent six après-midis par mois à Colombes, seuls y sont acceptés les déchets pré-triés dans la limite de 2 m³ par foyer sur présentation d'un justificatif de domicile. L'installation et le démontage sont assurés par deux agents d'accueil qui vous conseillent durant les horaires d'ouverture.

Les déchets récupérés en déchèterie mobile sont recyclés contrairement à ceux collectés en porte à porte par le service d'enlèvement des encombrants. Désormais, à Colombes, donnez une seconde vie à vos déchets grâce à cette solution simple, mobile et écologique. ■

Renseignements au 0800 892 700 (du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h).

* « Ma déchèterie mobile » est gérée par le Syndicat mixte des Hauts-de-Seine pour l'Élimination des Ordures Ménagères (Syelom).



Les Fossés-Jean ont accueilli en pionniers l'opération « Ma déchèterie mobile ».

LA COLLECTE EN LIMITE DE COMMUNE

Des déchèteries sont également opérationnelles et accessibles pour tous les Colombiens sur les communes d'Asnières, Gennevilliers à partir de septembre et Nanterre en 2009.

Les horaires :

- **à Gennevilliers** : déchèterie fixe du Syelom au 93 rue Caboeufs, du lundi au samedi de 9 h à 18 h (sauf jours fériés).
- **à Asnières** : le 1^{er} et 3^e mercredi et le 1^{er} samedi, quai Dervaux et le 2^e et 4^e mercredi et le 3^e samedi, place de la République, de 13 h à 18 h.
- **à Nanterre** : Ouverture d'une déchèterie fixe du Syelom, le 28 janvier au 59 avenue des Guillaumes, de 9 h à 18 h (sauf jours fériés).



RENDEZ-VOUS

« Ma déchèterie mobile »
disponible de 13h à 18h
(17h, à partir du 26 octobre).

RUE IRÈNE ET FRÉDÉRIC JOLIOT-CURIE
Les 1^{er} et 3^e lundis de chaque mois

ANGLE GAMBETTA MÉNELOTTE
Les 2^e et 4^e mercredis de chaque mois

PLACE ARAGON
Les 1^{er} et 3^e vendredis de chaque mois

Deux Opah pour améliorer l'habitat dans les zones pavillonnaires

Depuis janvier dernier et jusqu'à début 2011, la ville a programmé des aides financières et techniques pour l'amélioration de l'habitat. Elles prennent la forme de deux Opah.

URBANISME



4 000 logements sont concernés par ces 2 OPAH, ici la zone Brossolette et le Plateau Colbert.

Véritables outils d'incitation, les Opah (Opérations programmées de l'amélioration de l'habitat) permettent aux propriétaires et aux co-propriétaires de bénéficier, sous condition de ressources, d'aides techniques et financières pour réaliser leurs travaux de réhabilitation. L'idée qui sous-tend ces opérations est de faciliter la mise aux normes actuelles de confort des habitations et de répondre aux principes de développement durable. Les deux Opah ayant actuellement cours sur Colombes concernent les secteurs des Vallées/Brossolette et du Plateau/Colbert.

Une équipe de suivi et d'animation, Urbanis, a été mandatée par la ville. Cette équipe est à la disposition des propriétaires pour apporter conseils techniques, administratifs et financiers dans le montage des projets de travaux. Vous pouvez les rencontrer à la mairie de quartier Wiener (toute la semaine, aux heures d'ouverture) et à la mairie de quartier Aragon (les mardis après midis et jeudis matins). Pour connaître le périmètre exact des opérations ou tout autre renseignement n'hésitez pas à les contacter par téléphone (01 76 11 72 76 – 06 62 96 41 60). ■

ENQUÊTE

Une tour de 100 m



Dans le cadre de l'aménagement de la Z.A.C. Champs Philippe I, une demande de permis de construire a été déposée pour un ensemble immobilier à usage de bureaux d'une hauteur de 100 m. Ce dossier est soumis à une enquête publique jusqu'au mercredi 22 octobre inclus. Les riverains peuvent en prendre connaissance et consigner toute observation éventuelle sur le registre tenu à leur disposition à la direction de l'Urbanisme de la ville ou par correspondance adressée à l'attention personnelle du commissaire enquêteur à la mairie de Colombes.

Le commissaire enquêteur, Arnaud de la Chaise, assure deux permanences au 42 rue de la Reine Henriette : le mercredi 8 octobre, de 9 heures à 12 heures et le mercredi 22 octobre, de 14 heures à 17 heures. ■

Renseignements à la direction de l'Urbanisme, service du Droit des sols, situé au 42 rue de la Reine Henriette. Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Bienvenue !

La municipalité accueille ses nouveaux habitants en mairie le 18 octobre à partir de 9 h. Au programme de la matinée : rencontre avec les élus, les responsables des services publics, à l'occasion d'un petit-déjeuner. Alors soyez les bienvenus ! ■

Espace Ados

Nouvelle adresse pour l'Espace Ados. La nouvelle structure vous ouvre ses portes le samedi 11 octobre de 10h à 18h au 11 rue Marcellin Berthelot. Au programme : présentation, démonstrations et découverte des activités. ■

Renseignements au 01 47 60 82 88.

Conseil municipal

Prochain conseil municipal le 23 octobre à 19h30.

EN DIRECT DES ASSOS

Strata'j'm fait son « Colombes Éco Tour »

L'association Strata'j'm clôture son « Colombes ÉcoTour » au Tapis Rouge le samedi 11 octobre de 14h à 18h. Autour de jeux grandeur nature, le public est invité pour l'occasion à découvrir les gestes éco-citoyens et à assister à la performance d'artistes autour de la décoration de poubelles ! Retrouvez également sur place des stands d'information et des expositions dédiés à l'écocitoyenneté.

Strata'j'm - 01 47 82 80 56.

APEI : petit-déjeuner solidaire

Les 11 et 12 octobre, les adolescents de l'Espace Ados et du Conseil communal des jeunes (CCJ) organisent, sous l'égide de la direction Jeunesse, une vente de brioches afin de recueillir des fonds pour l'association APEI de Colombes. Retrouvez-les, le samedi 11, de 10h à 18h, aux entrées du Franprix des Vallées et du Monoprix de la rue Saint-Denis et le dimanche 12 sur le marché du Centre.

Nouvelle antenne pour France Bénévolat

Un nouveau centre « France Bénévolat » s'implante dans le 92 Nord. Sa mission : mettre en relation des personnes désireuses de s'impliquer dans le bénévolat et des associations en recherche de candidats motivés et disponibles.

France Bénévolat, à la Maison des associations de Colombes, 4 place du général Leclerc. Le mardi de 17h30 à 19h30, 01 47 60 83 52. jbcolombes@francebenevolat.org

L'ASEC souffle ses bougies

Créée en 1988, l'ASEC, structure d'insertion par l'activité économique, fêtera ses 20 ans d'activités le 27 novembre au Tapis Rouge. L'ASEC, rappelons-le, propose aux particuliers des services de ménage-repassage, aide-jardinage, petits travaux de bricolage et des services divers (accueil, secrétariat, entretien, manutention, préparation de commande) aux associations, collectivités et entreprises de Colombes.

ASEC, 2 boulevard des Oiseaux, 01 47 81 72 28.

Le défi de la vulgarisation de l'assainissement

La grande halle de la cité de l'Eau revit avec la mise en place depuis septembre d'ateliers pédagogiques.

ENVIRONNEMENT

La grande halle de la cité de l'Eau revit. Depuis la rentrée, l'équipe pédagogique de ce lieu de savoir et de recherche propose aux écoliers d'Île-de-France de découvrir, à travers trois animations, les processus d'assainissement, le cycle de l'eau et les habitants subaquatiques qui peuplent la Seine. À travers ce tout nouveau projet éducatif initié par le Siaap (Syndicat Interdépartemental pour l'Assainissement de l'Agglomération Parisienne), la cité de l'Eau souhaite s'impliquer davantage dans l'éducation au développement durable. L'idée étant à terme de pérenniser ce type d'ateliers en les ouvrant à un large public. « Depuis la rentrée, nous sommes en mesure d'accueillir sur rendez-vous l'ensemble des écoles élémentaires de la région, explique Clotilde Marcel, la responsable adjointe du service médiation de la cité de l'Eau, avec l'objectif progressivement dans les deux ans qui viennent d'adapter nos animations aux collégiens et aux lycéens. Et d'ajouter : notre approche ainsi que nos outils pédagogiques (panneaux d'exposition, maquettes et aquariums – il y en a six de 1 000 litres chacun) vont évoluer dans le temps, enrichis qu'ils seront par les observations des enseignants ». Et en ce moment, à l'école, les questions des enfants en matière d'environnement sont légion ! Plutôt une bonne nouvelle. ■

Rendez-vous auprès du service médiation pédagogique par mail mediation-citedeleau@siaap.fr



Au printemps dernier, quinze classes de Boulogne-Billancourt ont eu le privilège de tester en avant-première les ateliers de la Cité de l'Eau.

SPORTS

Objectif TOP 14

Malgré la déception et l'échec en finale l'an dernier, Le Racing-Métro n'a cette année encore qu'un seul objectif : la montée en Top 14. Et il le prouve ! En s'attachant notamment les services de joueurs d'expérience et de caractère. Un recrutement ambitieux qu'a présenté le coach des « ciel et blanc », Pierre Berbizier lors d'un point presse le 3 septembre dernier dans les salons de l'hôtel de ville à l'invitation de Philippe Sarre, maire de Colombes. Devant un parterre de journalistes, l'ex international du XV de France, entouré de son président Jacky Lorenzetti et des partenaires du club (CG 92, sponsors...) a détaillé un à un le profil des nouveaux venus. Citons parmi eux : Jérôme Fillol, Olivier Diomandé, Andrew Mehrtens, figure emblématique des All Blacks ou encore Patrice Collazo... Des renforts de poids qui, souhaitons-le, permettront au Racing de retrouver l'élite. Verdict en juin !

LES RENDEZ-VOUS AU STADE

Les prochains matchs du Racing à Yves-du-Manoir : le 10 octobre contre Béziers et 1^{er} novembre face à Colomiers à 18h30 (l'horaire est susceptible d'être modifié en cas de diffusion télévisée).

Plus d'infos sur racing-metro92.com

LES ESPOIRS DU RUGBY À COLOMBES



Le Racing Club de France (RCF), accueille les 11 et 12 octobre prochains, la cinquième édition -version « jeunes »- du Challenge Yves-du-Manoir. Un millier de minimes et benjamins, issus des 14 clubs de l'élite, du Racing, du PUC et de deux sélections du 92, fouleront pour l'occasion la pelouse du stade colombien. L'originalité de ce tournoi : la singularité de son classement.

En effet, le Challenge Yves-du-Manoir ne récompense pas seulement la victoire d'une équipe mais celle d'un club tout entier, en compilant les résultats obtenus par l'ensemble des catégories d'âge engagées. Beau jeu et fair-play, le week-end s'annonce prometteur... alors rendez-vous au stade !

Colombes aux jeux !

Pas de médaille mais de l'envie. En août, Aurore Kassambara (4x400), et Richard Maunier (4x400), deux athlètes colombiens, ont porté haut les couleurs de la ville en participant aux J. O de Pékin. Même s'ils n'ont pas décroché l'or ni même un podium à l'issue des Jeux, ils auront eu tout de même l'immense privilège de vivre de l'intérieur le plus grand événement sportif de cette année 2008. Quatre sportifs alto-séquanais ont participé en septembre aux 13^e Jeux paralympiques : Clavel Kayitaré et Louis Radius en athlétisme ainsi que Robert Citerne et David Maillard en escrime. Rendez-vous à Londres ! ■



Marché concluant

La formule estivale du marché du centre sur le parvis de la mairie a convaincu.

COMMERCES

Des marchands satisfaits et des clients enthousiastes. En effet, en raison de travaux nécessaires de salubrité dans les locaux du marché couvert, place du Forum, la ville a proposé à ses commerçants de s'installer jusqu'à la fin de l'été au pied de l'hôtel de ville.

Une expérience concluante puisque 33 d'entre eux (soit 62 % des abonnés du marché du centre) ont accepté de jouer le jeu. « Ils étaient 34 l'an dernier, à pareille époque, sous la halle du marché couvert, souligne Philippe Le Prévost, élu en charge du Commerce et des Marchés. Et d'ajouter: rien n'aurait été possible sans l'aide respective des services municipaux et de l'association des commerçants du marché du centre qui a accepté entre autres de réduire sa surface de vente sous les barnums ».

DE NOUVEAUX ACHETEURS

Derrière les étals, en tous cas, on se félicite du succès de l'opération qui a permis aux artisans de toucher de nouveaux acheteurs. « Certains clients ne connaissent même pas notre existence, remarque Nadia Abdouche, primeur bio, au moins sur le parvis, on ne peut pas nous rater ».

En septembre, après un mois à l'extérieur, le marché du centre a réintégré la halle du Forum annonçant définitivement la fin de l'été. ■



AIGUISEZ VOS PAPILLES AU MARCHÉ

Dans le cadre de la semaine du goût, les commerçants du marché du Centre organisent le jeudi 16 et le dimanche 19 octobre, une animation avec dégustation des produits du marché et un jeu-concours sur l'odorat. Alors humez, goûtez et dégustez !

Les métiers d'art lèvent le voile

ARTISANAT

Initiées par le ministère des PME, du commerce, de l'artisanat et des professions libérales et coordonnées par la Sema (Société d'encouragement aux métiers d'art), les journées des métiers d'art se dérouleront cette année du 16 au 19 octobre à Colombes et dans toute la France.

Trois artisans colombiens participeront à l'opération: un souffleur de verre (Cristal Benito & fils, 188 bis, rue Gabriel Péri), un vitrailiste (AM-Vitrail, 144 ter, avenue Henri Barbusse) et un verrier (Baquere Verrerie contemporaine, 5, rue Bouin). Ces derniers vous ouvrent leurs ateliers durant la semaine. Alors n'hésitez pas prendre contact avec eux !

VISITE DES ENTREPRISES

Pendant tout le mois, le comité départemental du tourisme vous invite à découvrir les coulisses des entreprises Colombiennes. Au programme: la cristallerie Benito, le SIAAP (syndicat des eaux), l'Atelier du confiseur ou la SNECMA. ■

Les visites se font en groupe et sur réservation. 0 820 20 21 26 (0,12 €/min). Tarif: 2 € par visite.



L'atelier de Cristal Benito & fils.

L'opération séduction du GACI



À l'initiative du GACI (Groupement des artisans, commerçants et industriels de Colombes) en partenariat avec la ville, la quatrième « Journée du commerce de proximité » se déroulera le samedi 11 octobre prochain. Née à Colombes, cette manifestation, désormais nationale, a pour vocation de promouvoir les valeurs liées au commerce de proximité et de réunir clients, commerçants et élus à l'occasion d'un même événement. Les artisans-commerçants de Colombes vous invitent ainsi autour d'instant de convivialité (café, jus d'orange, pâtisseries et... bonne humeur) à découvrir leur métier et la passion qui les anime. ■

Renseignements: QCV92, www.QCV92.com ou www.lajourneeducommerceproximite.fr

NOUVEAUX COMMERCES

Institut de beauté

Plus d'excuse pour le laisser-aller... ouvert depuis juin, Myriya beauté vous offre ses solutions bien-être.

Myriya beauté — 15 rue Gabriel Péri (parvis de la nouvelle église) 01 47 84 78 18. Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h (20h le jeudi).

Restauration rapide

Un petit creux ? Une nouvelle enseigne de restauration rapide « NGC Sandwicherie Saladerie » a ouvert ses portes boulevard Pierre Brossolette. Spécificité de ce nouveau commerce: tous les produits sont artisanaux et proviennent de la boulangerie Bannette située à quelques mètres de l'enseigne.

NGC Sandwicherie Saladerie 68 boulevard Pierre Brossolette, 01 56 83 45 10. Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 15h.

Location de véhicule

L'enseigne ADA a ouvert en juillet dernier une nouvelle agence à Colombes. Alors un déménagement en perspective ou l'envie d'un week-end en province, pensez ADA ! Réservation obligatoire.

ADA — 25 rue Gabriel Péri — 01 41 30 63 38.

Salon de coiffure

Qui n'a jamais eu envie de changer de tête ? Nathalie Largillière vous attend dans son salon. Dans un décor désormais dédié à la détente et au repos, vous bénéficierez des conseils de professionnels et de produits naturels.

Salon de coiffure Nature'Elle 7 boulevard de Valmy — 01 47 84 59 45. Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 19h (sauf jeudi de 10h30 à 20h) et le samedi de 9h à 18h30.

Pharmacie Saint-Denis

Changement de propriétaire : Pharmacie Saint-Denis 28 rue Saint-Denis — 01 42 42 32 77 pharmaciesaintdenis@yahoo.fr. Ouverture le lundi de 14h à 20h30, le mardi et le vendredi de 9h à 20h30 ainsi que le samedi de 9h à 20h.

92 HABITAT PUBLIC

Désignation des membres des conseils

La ville vous invite à participer aux premières assemblées de quartier.

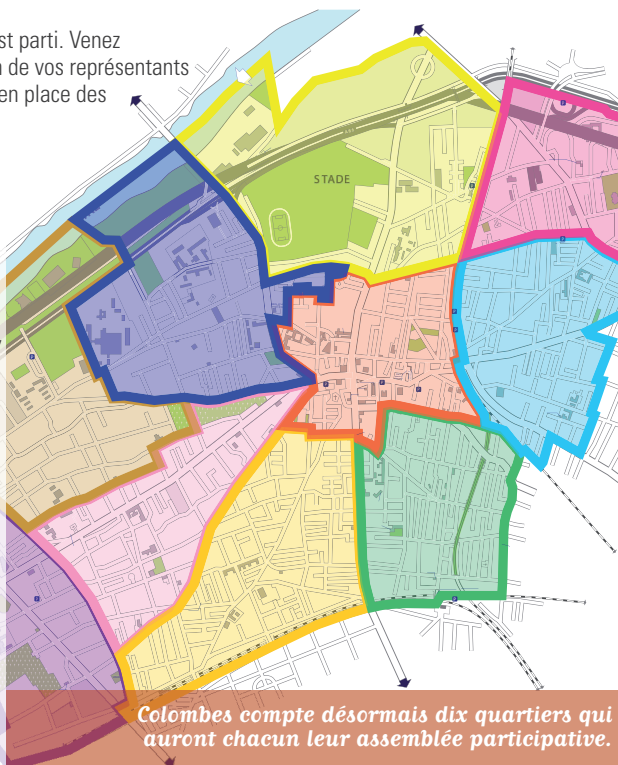
DÉMOCRATIE

Conseils de quartiers, c'est parti. Venez assister à la désignation de vos représentants de quartier et à la mise en place des assemblées de démocratie participative :

Le mercredi 1^{er} octobre à 19h, au gymnase de l'école élémentaire Henri Martin – Conseils de quartiers Petite Garenne, Charles de Gaulle, Henri Martin/Estienne d'Orves, Grèves/Plateau.

Le jeudi 2 octobre à 19h au réfectoire de l'école élémentaire Victor Hugo – Conseils de quartiers Fossés-Jean/Bouvières, Agent Sarre, Vallées.

Le vendredi 3 octobre à 19h au Tapis Rouge – Conseils de quartiers Stade, Europe, Centre ville. ■



Colombes compte désormais dix quartiers qui auront chacun leur assemblée participative.

Épargne solidaire : informez - vous

Pour la première fois, la ville Colombes s'associe à la semaine nationale de l'Épargne Solidaire. Initié par l'association Finansol, l'événement a pour objectif de sensibiliser les citoyens à ce nouveau mode d'épargne sociale, équitable et éthique. Les rendez-vous à Colombes :



Samedi 18 octobre, à 18 h, organisé par le CSC des Fossés-Jean, 11 rue Jules Michelet, débat autour de « *La Finance Solidaire : relier épargnants et emprunteurs autour de projets respectueux de l'homme et de la terre afin de contribuer pacifiquement au changement de la société* ».

Mardi 21 octobre à 20h30 à la Maison des Jeunes et de la Culture, 96-98 rue Saint-Denis : rencontre-débat autour « *Des finances solidaires et l'économie sociale et solidaire en région Ile-de-France* ».

Samedi 25 octobre à 18 h au CSC du Petit-Colombes 213 rue Colbert à Colombes, autour « *des nouveaux visages de la finance : équitables, solidaires et éthiques ; des micro-crédits aux fonds éthiques, les outils pour développer et transformer nos quartiers* ». ■

Divers'cités : combattre les discriminations

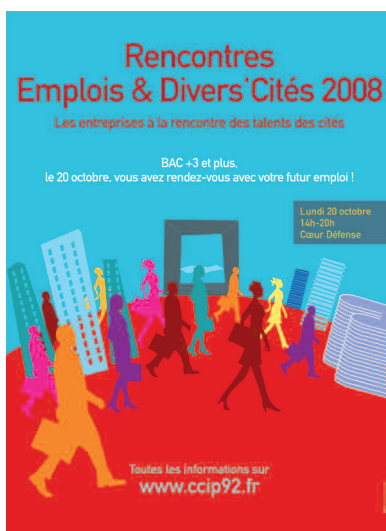
EMPLOI

« VILLEBUS » LA RATP RECRUTE



En octobre, la RATP va à la rencontre des habitants de la boucle Nord des Hauts-de-Seine pour leur proposer des contrats de travail et des contrats de professionnalisation. L'objectif : recruter 2 000 conducteurs de bus, 120 en contrat de professionnalisation et 200 agents de maintenance. Rendez-vous à Colombes le mardi 20 octobre de 10h à 18h, sur le parvis de l'hôtel de ville. À noter également la présence sur place des conseillers de la Mission locale. ■

Information à la Mission Locale au 01 56 83 84 10.



Pour la seconde année consécutive, Emploi & Divers'cités vous donne rendez-vous à La Défense le 20 octobre prochain. Organisée conjointement par la préfecture des Hauts-de-Seine, la Chambre de commerce et de l'industrie de Paris-Hauts-de-Seine et les membres du Service Public de l'Emploi (ANPE, Assédic, DDTEFP), l'opération, soutenue par la ville de Colombes, s'adresse aux jeunes diplômés résidant dans les quartiers prioritaires du département. Face aux discriminations à l'embauche, Emploi & Divers'cités mobilise ses partenaires (associations, réseaux d'accueil des jeunes et entreprises) sur la question de la diversité afin de permettre aux entreprises d'élargir leur vivier de compétences et ainsi répondre concrètement aux demandes des jeunes diplômés. Emploi & Divers'cités, le 20 octobre à l'espace Cœur Défense de 14h à 20h. ■

Pour un renseignement, un accompagnement dans vos recherches d'emploi, contactez la Mission Locale (moins de 26 ans) de Colombes, 01 56 83 84 10 ou un Chargé Relations Entreprises (plus de 26 ans), 01 47 60 83 76.

Tarifs coup de pouce au pouvoir d'achat

Des quotients familiaux recalculés, des tarifs en baisse, la municipalité a décidé d'aider les familles confrontées à la réduction du pouvoir d'achat. Les priorités ? Les ménages aux plus bas revenus et la restauration, l'accueil loisirs et le soutien scolaire.



1 500 familles (soit près de 30 % des Colombiens profitant des services municipaux payants) qui voient leur quotient familial diminuer et donc leur facture mensuelle baisser automatiquement.

2. BAISSÉ OU GEL DES TARIFS

Deuxième mesure, les tarifs municipaux n'augmenteront pas pour l'année scolaire 2008-2009. Mieux, certains tarifs de services jugés prioritaires ont été revus à la baisse. C'est le cas de la restauration scolaire et péri-scolaire, des accueils de loisirs et du soutien scolaire. Ces trois services voient leur tarif diminuer de 10 % pour les quotients familiaux de 1 à 3 et de 5 % pour les quotients familiaux de 4 à 6. Pour mémoire et en moyenne, tous les tarifs de la ville augmentaient ces dernières années d'environ 2 % par an.

3. REVALORISATION DES ABATTEMENTS

Troisième mesure, les abattements servant au calcul du quotient familial ont été revus à la hausse (ils n'avaient pas été non plus modifiés depuis la fin des années 90). Ainsi, l'abattement pour les couples dont les deux membres travaillent (ou sont à la recherche d'un emploi, ou bénéficient d'un revenu d'insertion) passe de 152,45 euros à 175 euros. L'abattement applicable aux familles monoparentales passe de 228,64 euros à 264 euros. Une augmentation d'environ 15 % qui, là encore, correspond à l'inflation cumulée de ces six dernières années.

Elles avaient bien besoin d'un rafraîchissement ! Les tranches servant au calcul du quotient familial n'avaient pas été revalorisées depuis la fin des années 90. Résultat, par le fait même de l'inflation, beaucoup de familles voyaient leur quotient familial augmenter – et donc le montant de leur facture relative aux prestations payantes de la ville* – sans que leur situation personnelle n'ait réellement évolué. Par exemple, le nombre de familles dont le quotient familial était inférieur ou égal à 5 est passé de 4 872 en 2000 à 3 992 en 2007. De l'autre côté, 1 297 familles avaient un quotient familial supérieur ou égal à 6 en 2000 contre 2 501 en 2008.

Face à cette situation anormale, la municipalité a décidé six mesures destinées à prendre mieux en compte l'inflation mais aussi, dans cette période difficile pour le pouvoir d'achat, à aider les familles les plus en difficulté. Avec quelques priorités qui ne souffrent pas de discussion : restauration, accueil loisirs et soutien scolaire.

1. REVALORISATION DES TRANCHES

Tout d'abord les tranches des quotients familiaux ont été baissées d'environ 15 %, ce qui correspond grosso modo à l'inflation de ces six dernières années. Une mesure qui profite à plus de

1 527

Nombre de familles qui passent à un quotient inférieur par le biais de la revalorisation des tranches servant au calcul du quotient familial.

- 10 %

Baisse des tarifs de la restauration scolaire, de l'accueil loisirs et du soutien scolaire pour les quotients 1 à 3.

- 5 %

Baisse des tarifs de la restauration scolaire, de l'accueil loisirs et du soutien scolaire pour les quotients 4 à 6.

0 %

Gel des tarifs pour toutes les autres activités ainsi que pour les quotients 7 et 8.

EXT

(Extérieur)

De nouveaux tarifs sont créés pour les non Colombiens. Ils sont supérieurs à ceux du quotient 8.

LES CLEFS DE LA RÉFORME

4. PRISE EN COMPTE DU HANDICAP

Autre nouveauté, les familles ayant un ou plusieurs enfants en situation de handicap à charge bénéficient pour la première fois d'une demi-part supplémentaire par enfant disposant d'une carte d'invalidité pour le calcul de leur quotient familial.

5. CRÉATION D'UN TARIF EXTÉRIEUR

Dans un souci d'équité, la municipalité a décidé la création d'un tarif pour les non-Colombiens. Une mesure des plus classiques, déjà mise en œuvre dans la plupart des communes. Le tarif appliqué est supérieur aux tarifs du quotient 8 et correspond à peu près au coût réel des services proposés.

6. CRÉATION D'UNE COMMISSION SOCIALE ET SCOLAIRE

La ville connaît un certain nombre d'impayés. Pour une part, ces impayés proviennent de familles en grande difficulté qui ne parviennent pas à payer leur facture municipale en temps et en heure. Le cas de ces familles sera examiné par les travailleurs sociaux du Centre communal d'action sociale (CCAS) qui proposeront des solutions réalistes et acceptables pour les familles comme pour la municipalité. Ces solutions seront ensuite soumises à l'arbitrage d'une commission « sociale et scolaire » composée de responsables du CCAS, de travailleurs sociaux et d'élus. ■

** Le tarif de nombreux services municipaux dépendent du quotient familial : restauration scolaire, péri scolaire et extra scolaire ; classe de découverte et classe sur projet à l'étranger ; accueil pré et post scolaire ; accueil de loisirs maternels et élémentaires, espace adolescent ; accompagnement scolaire ; atelier bois ; centre de loisirs sportifs ; stage d'initiation découverte 9/15 ans ; aide aux devoirs ; préparation aux examens ; stage de révision, cours musicaux du Caf Muz ; activités des maisons de quartiers Espace des 4 Chemins et Escale Europe et conservatoire de musique.*

PRATIQUE

DANS VOTRE INTÉRÊT, FAITES CALCULER VOTRE QUOTIENT FAMILIAL

Le calcul du quotient familial est obligatoire dès lors qu'une famille souhaite profiter des services municipaux payants. Lorsqu'une famille ne fournit pas les éléments qui permettent de le calculer, c'est le tarif 8 qui est automatiquement appliqué, soit le plus souvent, des tarifs bien supérieurs aux moyens de la famille... Alors n'hésitez pas, rendez-vous dans votre mairie de proximité ou à l'accueil en mairie centrale.

DÉFINITION

QUOTIENT FAMILIAL

Le quotient familial est calculé sur la base de l'ensemble des revenus de la famille divisé par le nombre de parts (selon le principe d'une part par adulte et d'une demi-part par enfant). Il sert à déterminer le tarif le plus juste pour les différents services municipaux payants. À Colombes, le quotient familial va de 1 à 8, du tarif le moins élevé au tarif le plus élevé.

Exemple de variation du tarif en fonction du quotient familial

Restauration scolaire, prix d'un repas :

	QF1	QF2	QF3	QF4	QF5	QF6	QF7	QF8	EXT
2007	0,77 €	1,34 €	1,96 €	2,71 €	3,34 €	3,80 €	4,22 €	4,83 €	—
2008	0,69 €	1,21 €	1,76 €	2,57 €	3,17 €	3,61 €	4,22 €	4,83 €	5 €

INTERVIEW



Maurice Lobry,
1^{er} adjoint au
Maire, délégué
aux Finances.

Quel est le sens de cette réforme des tarifs et des quotients familiaux ?

En cette fin d'année, le moral des Français est affecté par les conséquences de la crise économique. C'est pourquoi l'ensemble de la majorité municipale a souhaité faire tout ce qui était possible pour défendre le pouvoir d'achat. Différentes mesures ont donc été prises très rapidement comme le blocage du prix des loyers du logement social pour un an ou la création d'une indemnité de rentrée scolaire

pour les enfants de grande section maternelle... La réforme du quotient familial et des tarifs vient efficacement les compléter. Ainsi, une majorité d'habitants de notre ville dont les enfants fréquentent les restaurants et les activités péri-scolaires, va connaître une baisse sensible du prix des différentes prestations.

Quel est le coût de ces mesures pour la ville ?

Les simulations que nous avons effectuées montrent un impact d'environ 590 000 euros en année pleine. Cela correspond à la redistribution d'un point d'impôt à destination des familles, et, en particulier, en faveur de celles qui connaissent le plus de difficultés. Repris dans notre budget 2009, cet effort ne fragilisera absolument pas les équilibres financiers.

D'autres réformes en faveur du pouvoir d'achat sont-elles prévues ?

Nos marges de manœuvre ne sont malheureusement pas extensibles à l'infini. Mais, nous songeons aux familles. Ainsi, nous avons renforcé la Commission sociale et scolaire du CCAS. L'idée est ici d'aider les familles en grandes difficultés à ne pas se laisser submerger par leurs impayés. Mais nous avons évidemment la volonté de poursuivre tout au long de notre mandat la politique sociale entamée.

Séjours vacances Une forte demande

La forte demande, malgré les efforts, n'a pas pu être satisfaite entièrement. Ce sont néanmoins 2 170 enfants qui ont été pris en charge cet été. Pour sa part, la nouvelle équipe municipale s'est attachée, sur le terrain, à observer et à écouter... pour mieux préparer les saisons à venir. Tour d'horizon et chiffres clés.

LES TROIS CENTRES DE VACANCES DE COLOMBES



nombre d'enfants
ayant profité des séjours **1 300**

Vallangoujard

À Vallangoujard (Val d'Oise), cette année, les enfants ont pu bénéficier de nouvelles tentes « marabout » viabilisées disposant chacune de cinq chambres. La piscine et le poney, activités traditionnelles du centre ont encore une fois fait le plaisir des enfants et ont été complétées, cette année, par l'accrobranche. Les séjours ont duré une semaine chacun. Des mini-séjours ont été organisés pour les enfants des accueils loisirs.



nombre d'enfants
ayant profité des séjours **279**

Sainte-Marie sur Mer

Sainte-Marie sur Mer, près de Pornic (Loire-Atlantique), cumule les plaisirs de la mer et ceux de la campagne. Les enfants ont partagé leur temps entre voile et poney. Cinq séjours y étaient proposés, accueillant 234 enfants, entre 4 et 12 ans. Les plus jeunes ne restant que 9 jours sur place, contre 14 pour leurs aînés. 45 enfants des accueils loisirs ont également profité d'un séjour d'une semaine.



nombre d'enfants
ayant profité des séjours **270**

Île de Groix

De son côté, le fort de l'Île de Groix a accueilli pendant l'été des groupes d'enfants de 11 à 15 ans. Trois séjours d'une quinzaine de nuits à chaque fois ont permis à 225 jeunes d'aller au bord de l'Atlantique. Dans le but de plaire à tous, différents projets avaient été mis en place pour chaque séjour : « raid aventure », théâtre en partenariat avec nos « jumeaux » de Frankenthal et création audiovisuelle. Sans compter bien entendu, la pratique de la voile.

LES AUTRES SÉJOURS...



nombre d'enfants
ayant profité des séjours **45**

Séjours « partenaires »

Corse et Hautes-Alpes. la ville proposait cette année deux autres destinations françaises aux 12-14 ans par le biais d'un prestataire extérieur. En chalet à Ancelle et sous la tente au hameau de Cupulatta, près de Porto Vecchio, les jeunes adolescents ont pu profiter de séjours particulièrement sportifs.



nombre de jeunes
ayant profité des séjours **35**

Séjours linguistiques

Irlande et Pays de Galles, deux destinations exotiques pour améliorer son anglais. Organisés par des prestataires extérieurs, ces séjours couvrent l'hébergement en famille d'accueil et 3 h d'apprentissage par jour. Dans l'ensemble les séjours se sont bien passés, à l'exception de quelques acclimatations difficiles engendrées par la différence culturelle...



nombre de jeunes
ayant profité des séjours **45**

Et aussi...

Chantiers de vacances, stage de mini motos, voyage à Frankenthal (Allemagne) en vélo ou itinérant dans les gorges du Verdon, les jeunes Colombiens n'avaient que l'embaras du choix pour passer des vacances originales. Sans oublier la tournée de la troupe des Batuc'Ados (voir photo) qui a brillé dans plusieurs villes de France.

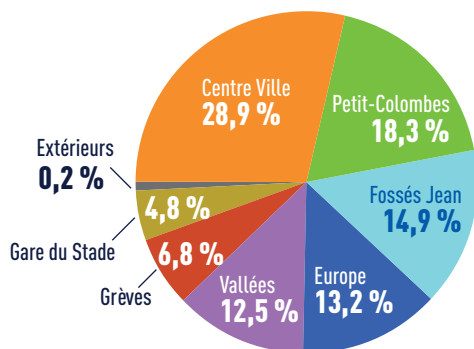
CHIFFRES CLEFS

2 170 Nombre d'enfants partis en vacances cet été en séjours et en bivouacs organisés par les accueils de loisirs de la ville.

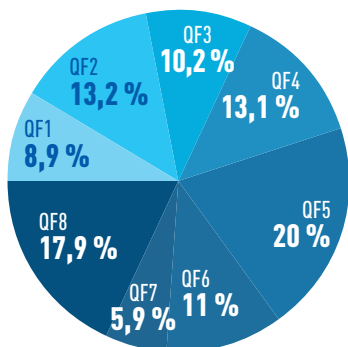
75 % C'est la participation de la ville aux frais de séjour, pour les familles aux revenus les plus faibles (quotient familial 1). Pour les familles au coefficient 8, la ville prend en charge 40 % des frais.

100 000 € Somme investie cet été pour le centre de Vallangouard (tentes marabout et viabilisation).

UNE RÉPARTITION ÉQUILIBRÉE



Par quartier, proportion et nombre d'enfants ayant participé aux différents séjours vacances proposés cet été par la ville de Colombes.



Répartition par quotient familial (QF) des enfants ayant participé aux différents séjours vacances proposés cet été par la ville de Colombes.

Comme on le voit, la répartition sociologique et géographique des enfants ayant profité des séjours de vacances est assez bien équilibrée.

INTERVIEW

« Augmenter le nombre et faciliter l'accès aux séjours »



Evelyne Bouchouicha (à gauche), adjointe au maire déléguée à l'Enfance et Patricia Pacary, conseillère municipale, chargée des Centres de vacances.

Pourquoi une élue spécifiquement dédiée aux Centres de vacances ?

Evelyne Bouchouicha : La municipalité a décidé d'effectuer un gros travail autour des centres de vacances, dans le but de mieux les utiliser et de faciliter leur accès pour le plus grand nombre. Nous souhaitons augmenter le nombre de séjours, qui sont désormais proposés sur toutes les périodes de vacances scolaires et élargir les tranches d'âges. Enfin, nous réfléchissons à un partenariat avec les structures des communes voisines afin

d'augmenter encore la diversité des séjours et de développer l'utilisation de nos centres. Tout cela représente un énorme travail à piloter avec les services municipaux et donc la nécessité d'avoir un élu qui se consacre entièrement à ce dossier.

Comment cet effort s'est-il manifesté cet été ?

Patricia Pacary : Des places ont été ajoutées afin de répondre au plus grand nombre de demandes. La municipalité a fait un véritable effort pour améliorer l'accueil à Vallangouard avec des investissements importants. Il faut également saluer la mobilisation des services municipaux qui nous ont permis d'offrir un accueil de qualité.

Que devient le centre de Saint-François Longchamp* ?

P. P. : Le site est actuellement sous le coup d'une fermeture administrative décidée par la municipalité précédente. Nous souhaitons sa réouverture pour les Colombiens. Nous attendons les résultats de l'étude en cours pour connaître la situation exacte.

Comment résumer votre volonté ?

É. B. : Les clefs de notre démarche : quantité des séjours proposés, qualité des projets et accessibilité pour le plus grand nombre.

** Situé dans la vallée de la Maurienne, le centre de Saint-François est une propriété de la ville. Jusqu'à sa fermeture, il était ouvert toute l'année, y compris l'hiver pour les classes de neige.*

EN BREF

INSCRIPTIONS TOUSSAINT

À la Toussaint, Colombes offre une nouvelle fois la possibilité aux enfants de la commune de vivre de formidables vacances en centres comme en séjours.

Deux rendez-vous cette année : pour les 7-12 ans, à Sainte Marie-sur-Mer du 26 octobre au 4 novembre et pour les 13-15 ans, en Alsace et en Allemagne du 26 octobre au 2 novembre à l'occasion du 50^e anniversaire du jumelage avec Frankenthal.

Inscriptions avant le 18 octobre auprès du service accueil, prévisions et prestations scolaires, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 et le samedi de 9h à 12h à l'hôtel de ville. Renseignements au 01 47 60 83 40.

DOSSIER



Tout sur

**La ligne de tramway T2 poursuit son extension jusqu'à Bezons.
Le projet comprend, d'ici à 2011, la réalisation de 7 stations dont 3 à Colombes.
Un plus significatif pour la ville et ses habitants.**

La situation des transports en commun à l'Ouest de Colombes évolue. La ligne de tramway T2 qui relie aujourd'hui Issy-les-Moulineaux à la Défense sera prolongée d'ici à 2011 jusqu'au pont de Bezons. Au centre de ce grand projet urbain : le réaménagement du boulevard Charles de Gaulle.

En effet, Le prolongement du T2 boulevard Charles de Gaulle va entraîner un nouveau partage de la voirie entre les différents modes de transport à Colombes qui s'accompagnera d'une requalification du boulevard Charles du Gaulle en un nouvel ensemble urbain et paysager. De nombreuses plantations, un nouveau mobilier urbain ainsi que l'intégration de pistes cyclables contribueront à valoriser les quartiers riverains. Le stationnement sera maintenu ou recréé, le cadre général sera également plus verdoyant : des plantations d'arbres et des îlots de pelouse sont prévus le long de l'axe.

UN TRANSPORT de surface moderne et rapide

L'ambition de la ville et de ses partenaires est, pour la santé et le bien être de ses habitants, de réduire la place accordée à l'automobile pour diminuer la pollution et les nuisances sonores. Le tramway constitue aussi la réponse adaptée à une augmentation croissante de la fréquentation des transports en commun. Un tramway à Colombes, c'est permettre aux voyageurs de bénéficier d'un transport moderne de surface plus rapide et aux conditions de confort bien supérieures.

D'une longueur totale de 4 200 m, ce prolongement s'inscrit dans la politique de développement des transports en commun de banlieue à banlieue impulsée par la Région Ile-de-France et l'État. Cette politique, par la réalisation de 70 kilomètres de tramway et de transports en commun en site propre, entend offrir au plus grand nombre de Franciliens aujourd'hui peu ou mal desservis un service fréquent, fiable et régulier.

L'arrivée du T2 à Colombes est une solution efficace pour faciliter les déplacements entre Paris, les Hauts-de-Seine et le Val d'Oise et pour desservir les communes du Nord des Hauts-de-Seine entre elles. Elle répond à une demande de déplacements supérieure à l'offre actuelle de bus. Le prolongement assurera une meilleure desserte du pôle d'activité de La Défense et favorisera l'implantation d'entreprises le long du tracé facilité par la fluidification du trafic automobile et l'amélioration du confort pour les usagers.

LE PLUS du tramway

Le tramway, plus qu'un mode de transport pour se déplacer, c'est une autre façon de vivre la ville ! Un transport accessible à tous, rapide régulier, peu bruyant et qui réduira la pollution. Bref, c'est pouvoir mieux vivre le boulevard Charles-de-Gaulle avec une vie de quartier redynamisée. ■



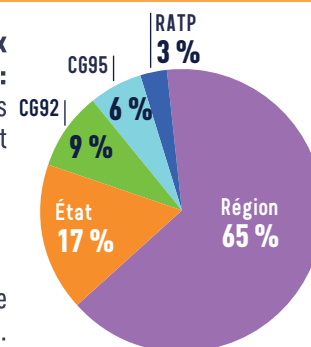
REPÈRES

EN CHIFFRES

4,2 km de tracé parcouru en **12** minutes. **7** nouvelles stations :
1 à Courbevoie, **2** à la Garenne-Colombes, **3** à Colombes,
1 à Bezons. **1** tramway toutes les **4** minutes en heure de pointe
1 circulation des trams de **5** heures le matin à **1** heure le soir
58 000 voyageurs attendus par jour, **15** millions de voyageurs
 par an.

LE COÛT DU PROJET

Le coût est estimé à **276,49 millions d'euros** (aux conditions économiques de janvier 2006), dont :
 - 223,49 millions d'euros* pour les infrastructures
 - 53 millions d'euros* pour le matériel roulant



Ci-contre, la répartition des investissements entre les 5 financeurs.

ITINÉRAIRE DU T2



T2 Colombes

7 stations
dont 3 à Colombes

Jacqueline Auriol
Au niveau de la rue d'Estienne d'Orves

Victor Basch
Au niveau de la place Aragon

Parc Lagravère
Au niveau du rond-point du Petit-Colombes

LE SAVIEZ-VOUS ?

Nouvelle organisation des lignes de bus

Avec l'arrivée du tramway, les lignes de bus vont être adaptées pour favoriser une bonne complémentarité entre les deux modes de transport. La nouvelle organisation des lignes de bus du secteur est actuellement en cours d'étude. Son principe général est d'une part, d'assurer une meilleure qualité de service en remplaçant par le tramway les lignes qui empruntent actuellement le boulevard Charles de Gaulle sur un long parcours et, d'autre part, de maintenir, en dehors de cette zone, les itinéraires parcourus avec des lignes réaménagées pour réaliser une meilleure desserte du territoire.

L'abécédaire du tram

De A comme « Accessibilité » à Z comme « Zac de la Marine », tout ce qu'il faut savoir sur le tramway T2.



A comme... accessibilité

Doté d'un plancher bas intégral, les rames du tramway seront entièrement accessibles aux personnes à mobilité réduite (PMR), tout comme les stations et les trottoirs qui seront élargis afin de faciliter les cheminements.

C comme... Capacité

En circulation depuis septembre 2005, c'est le Citadis 302, déjà utilisé sur le tronçon actuel, qui accueillera dans des conditions de confort optimum les futurs usagers du T2. 24 nouvelles rames seront acquises dans le cadre du prolongement de la ligne vers Bezons. Circulant en rames doubles aux heures de pointe, ce nouveau tramway affiche

une capacité de 426 places par rames (contre à peine 100 pour un bus).

E comme... Extension

Mise en service en 1997, la ligne de tramway T2 est actuellement exploitée sur une longueur de 11,4 km. Elle dessert, grâce à ses 13 stations, les communes d'Issy-les-Moulineaux, Meudon, Sèvres, Saint-Cloud, Suresnes et Puteaux, avec un trafic journalier estimé à 70 000 voyageurs.

D'ici à 2009, elle sera prolongée au Sud jusqu'à Paris, où une correspondance sera assurée avec le T3, le RER et le métro, à la Porte de Versailles. Au nord, la mise en service de l'interconnexion entre La Défense et Bezons via Colombes est programmée pour 2011.

F comme... Fréquence

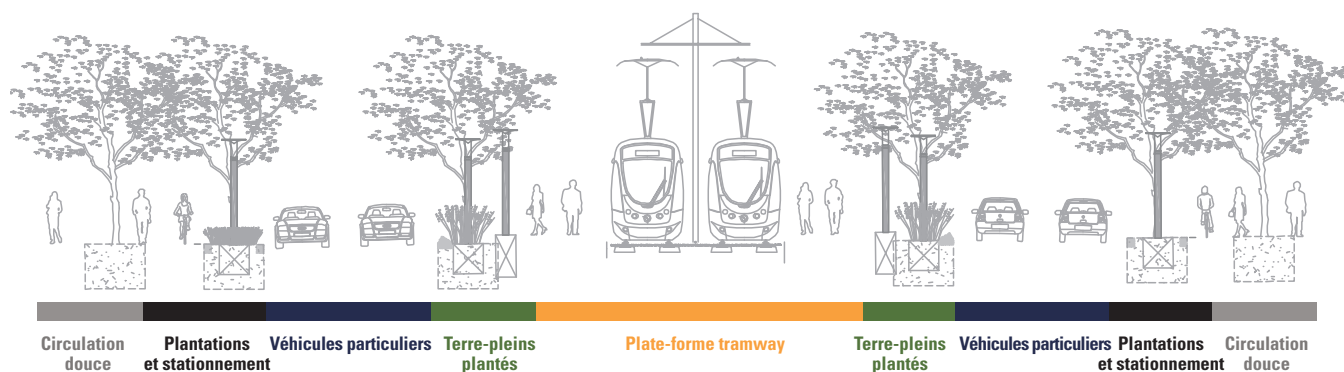
Avec un tramway toutes les 4 minutes en heures de pointe et toutes les 7 minutes en heures creuses, le parcours entre Bezons et La porte de Versailles devrait s'effectuer en moins de 45 mn.

M comme... Mobilier

Moderne et fonctionnel, le mobilier des stations mais aussi urbain (luminaires, potelet, corbeilles et bancs) sera entièrement repensé. Les stations seront équipées entre autre d'écrans d'informations voyageurs et d'un système de vidéosurveillance.

O comme... Ouvrage d'art

La mise en œuvre du projet T2 nécessite la réalisation d'ouvrage d'art. À Colombes, deux sites sont concernés : le pont de Charlebourg et celui de Bezons. Sur le premier, une passerelle piétonne sera aménagée et le second sera entièrement réaménagé afin d'accueillir le terminus de la ligne.



D comme... circulation « douce »

L'arrivée du tramway va permettre de recomposer le paysage urbain en distinguant clairement les différents espaces : voies réservées au tramway, routes, pistes cyclables, trottoirs... Le stationnement sera maintenu ou recréé boulevard Charles de Gaulle.



INTERVIEW

« Une autre façon de vivre la ville »



Alexis Bachelay
adjoint au maire
délégué au
développement
durable, aux
transports et
stationnement.

E comme... environnement

Le long du parcours, la plantation d'arbres et d'îlots de pelouse est prévue. 1 100 arbres (soit une quarantaine d'essences différentes) et 1,5 ha d'espaces fleuris devraient agrémenter le cheminement du T2 ainsi que les abords des traversées piétonnes et cyclables.

R comme... Requalification urbaine

L'arrivée du tramway T2 boulevard Charles de Gaulle va entraîner une requalification du paysage urbain... Six sites à Colombes sont ou seront concernés d'ici à la fin de 2010.

- Zac Jean-Philippe
- Jardin d'Aragon
- Zac de la Marine
- Comité d'axe n°164
- Bâtiment Lagravère Mancel
- Parc Lagravère

S comme... Site propre

Qu'est-ce qu'un site propre ? Tout simplement, une ligne de bus ou de tramway circulant en site protégé par rapport à la circulation automobile. Le parcours ainsi matérialisé permet d'assurer la priorité aux

transports collectifs. D'où un gain de temps évident pour les usagers qui les empruntent.

T comme... Trafic

Le trafic voyageur du prolongement est estimé à 9 750 utilisateurs en heure de pointe, soit un trafic annuel de 15 millions d'usagers.

V comme... Vitesse

La vitesse commerciale du T2, hors carrefours de circulation, est établie à une moyenne de 34 km/h.

Z comme... Zac de la Marine

Le terrain de la Marine accueillera sur 17 000 m² (sur un total

de 30 000 m²), un atelier de maintenance dédié au remisage des futurs tramways. Toitures végétalisées, énergie solaire, gestion de l'éclairage et de l'énergie, recyclage des matériaux et des eaux de lavage des rames... le futur bâtiment répondra aux normes environnementales de haute qualité (HQR).



Perspective de la future gare de remisage.

P comme... projection

L'avancement du projet T2 sur l'ensemble de la ligne La Défense – Bezons.



La préservation de l'environnement est au centre de ce projet ?

Notre volonté, pour la santé et le bien être des habitants, est de réduire la place accordée à l'automobile pour diminuer la pollution et les nuisances sonores. L'arrivée du tramway va permettre de recomposer le paysage urbain du quartier en distinguant clairement les différents espaces de circulation entre les voies réservées au tramway, celles dédiées à la route, aux pistes cyclables ou encore aux piétons... Le but du projet, et à plus grande échelle de notre mandature, est de promouvoir l'écocomobilité en privilégiant notamment les circulations douces.

Quels bénéfices pour les Colombiens ?

Avec le T2, le trafic automobile sur le boulevard sera fluidifié et les temps de transports collectifs maîtrisés et nettement réduits... Une plus grande régularité qui servira le confort des Colombiens. Ce prolongement devrait également permettre d'améliorer sensiblement les liaisons banlieue à banlieue en offrant à nos concitoyens, aujourd'hui peu ou mal desservis, un service fréquent et fiable avec nos communes voisines des Hauts-de-Seine. Et au-delà, grâce à la nouvelle organisation des lignes de bus qu'implique l'arrivée du tramway dans le quartier Charles de Gaulle, ce projet devrait bénéficier à l'ensemble des usagers des transports en commun de la commune. Les nouvelles dessertes de bus sont en cours d'étude et nous travaillons actuellement avec nos partenaires (RATP et STIF) pour qu'elles soient mieux adaptées aux besoins de la ville et de ses habitants, l'idée étant d'accroître l'offre de transports publics à Colombes.

**FORD
ALINEA
ARCADEM...**



T2: le point sur les travaux en cours



Travaux de dévoiement boulevard Charles-de-Gaulle dans le secteur de Bezons.

Des travaux préliminaires de génie civil (aménagement, dévoiement, raccordement des réseaux...) sont nécessaires avant que ne soit lancé le grand projet d'aménagement de la future ligne de tramway. Les premiers travaux de déviation des réseaux concessionnaires ont démarré en juillet 2007. Une vingtaine de concessionnaires sont concernés par ces dévoiements (assainissement, EDF & GDF, Eau et Force...). Soit au total 64 traversées et plus 14 700 m de déviation longitudinales. Le point sur les chantiers en cours...

DEUX PASSERELLES sur le pont de Bezons

Parmi les principaux chantiers, le pont de Bezons enjambant la Seine est en cours d'aménagement afin de permettre le passage de la plate-forme du tramway. D'importants travaux programmés sur les 17 prochains mois conduiront à la transformation des trottoirs actuels en chaussée et aboutiront à la création de deux passerelles latérales dédiées aux piétons et aux cyclistes.

PAR DATE les autres travaux du T2

Du 1^{er} septembre au 31 octobre

Réalisation de traversées de chaussée rue des Gros Grès (entre la rue Lafayette et le boulevard Charles de Gaulle), rue de Chatou, rue de l'Agriculture, rue Cugnet et rue d'Estienne d'Orves (entre la rue Colbert et le boulevard Charles de Gaulle).

Restrictions: la voie est réduite à une file de 3,50 mètres régulée par des feux tricolores. Vitesse limitée à 30 km/h. Stationnement interdit des deux côtés de la voie sur 20 mètres.

Du 15 septembre au 8 octobre

Dévoiement du réseau d'assainissement rue Gabriel-Péri dans le sens Colombes vers Nanterre.

Restrictions: circulation réduite à une file de 3 m 50. L'accès à la place Aragon pour les livraisons et transports de fond est maintenu. Vitesse limitée à 30 km/h. Stationnement et arrêt des véhicules strictement interdit.

Du 15 septembre au 29 octobre

Dévoiement du réseau d'assainissement boulevard Charles-de-Gaulle dans le sens Bezons vers la Défense entre la rue Gabriel Péri et la rue des Gros Grès.

Restrictions: couloir de bus neutralisé et intégré à la circulation générale. Vitesse limitée à 30 km/h. Stationnement et arrêt des véhicules strictement interdit.

Du 3 novembre au 28 novembre

Dévoiement du réseau d'assainissement sur la contre-allée du boulevard Charles-de-Gaulle entre la rue Pierre-Brossolette et le n°66 du boulevard.

Restrictions: le cheminement piéton sur le trottoir pourra être réduit à 1,40 m de largeur minimale. Vitesse limitée 30 km/h. Stationnement et arrêt interdit.

INTERVIEW

« Limiter les nuisances liées aux travaux »



Bernard Destrem,
adjoint au maire délégué
aux travaux, à la voirie et
aux bâtiments.

Quelles sont les mesures prises par la ville pour accompagner le chantier du T2 ?

La ville s'est engagée dans l'accompagnement de ce grand chantier en mobilisant ses services et notamment les services techniques qui ont mis en place une cellule spécifique T2. Les travaux, dont la maîtrise d'ouvrage est assurée par le Conseil Général du 92, concernent également la ville. Nous avons la responsabilité de l'organisation de la circulation et du stationnement sur notre voirie quand, au fur et à mesure du développement des différentes phases, il faut modifier provisoirement celle-ci avec les déviations nécessaires. C'est donc avec la préoccupation majeure de limiter au maximum les nuisances liées aux travaux pour les habitants et les usagers que nous avons développé des concertations avec les habitants et les acteurs locaux, ce qui permet de réguler les besoins qui s'expriment. Ces dispositions seront poursuivies et amplifiées. Un petit exemple parmi d'autres, veiller à faire déplacer les installations du câble TV et Internet pour éviter des ruptures de distribution, un « détail » au vu du chantier mais qui compte pour les utilisateurs.

Avec quels moyens d'information ?

La ville, en contact permanent avec le Conseil Général et les entreprises grâce à son dispositif, fait remonter les préoccupations des habitants. Un point d'information du Département sera bientôt installé place Aragon et des supports de communication (Internet, journal municipal, communiqués...) seront diffusés et accessibles par tous tout au long du chantier. Notre souci est, dans le même temps, de tout faire pour que le nouvel axe de transport, moderne, non polluant, sûr et rapide, si attendu par les habitants de Colombes et du Val d'Oise, ne subisse aucun retard. Je me suis impliqué personnellement dans le suivi de ce dossier, en ayant mesuré depuis le début son importance pour l'avenir de notre collectivité.

LE SAVIEZ-VOUS ?

DÉROULEMENT DES TRAVAUX

Pendant toute la durée du chantier, la circulation, l'accès des riverains et des commerces seront maintenus ainsi que les services obligatoires (eau, gaz, électricité, ramassage des ordures, etc.).

Expression des groupes du c

SOCIALISTE

La mosaïque démocratique

Mosaïque... C'est le titre de la nouvelle formule de votre journal local. Reflet d'opinions diverses qui se complètent ou se répondent, il sera à l'image de l'idée que nous nous faisons de la démocratie locale.

Ainsi, en faisant revivre les conseils de quartier, nous rejoignons vos préoccupations. Vous êtes de plus en plus nombreux à vouloir y participer et nous nous en félicitons. Ensemble, faisons en sorte que ces conseils ouvrent des espaces à tous les acteurs d'un quartier (habitants, associations, commerçants, artisans) pour qu'ils s'emparent des projets les concernant, donnent leur avis, trouvent la meilleure solution pour conduire au mieux les actions municipales. La démocratie participative renforce notre action et nous permet d'affiner nos projets municipaux.

La démocratie est au cœur de la démarche de notre équipe municipale. Nous avons déjà durant ces cinq mois œuvré pour y donner sens : nous allons à votre rencontre chaque semaine dans un quartier de la ville, nous poursuivons la présence d'élus dans les chalets des marchés, nous redonnons une impulsion aux fêtes de quartier en y associant tous les acteurs.

Mais nous avons également souhaité accorder une juste place à l'opposition : un temps de parole plus important lors des conseils municipaux, une place plus affirmée dans les commissions... En respectant mieux l'opposition, c'est les habitants qu'elle représente que nous voulons également respecter.

Pour faire vivre cette démocratie locale, nous avons besoin de vous. Grâce à vous tous à votre implication, nous construirons ensemble Colombes, mosaïque de citoyens.

Le groupe Socialiste.

COMMUNISTE

Le logement : une priorité

La profonde crise qui touche le logement s'est encore amplifiée. Les difficultés à financer l'achat d'un logement sont aggravées par la crise financière américaine qui frappe aujourd'hui notre pays. Les banques restreignent l'accès au crédit, l'immobilier a considérablement ralenti au niveau des ventes comme de la construction.

Les projets gouvernementaux, portés par Madame Boutin, sont gravissimes ; la loi SRU (Solidarité et Renouvellement Urbain) remise en cause, les expulsions facilitées, le droit au maintien dans son logement aboli, les surloyers élargis au mépris des difficultés que rencontrent des millions de français. L'avenir du logement social est lourdement menacé. Comme le souligne la Confédération Nationale du Logement, « Personne ne peut croire sérieusement que l'on résoudra la forte demande de logement par l'éviction des locataires dont les revenus dépassent légèrement les plafonds ou ceux dont on considère qu'ils occupent insuffisamment leur logement ».

En matière de logement social, Colombes a sans doute été une des villes les plus mal traitées pendant le mandat de Madame Goueta : aucune réalisation nouvelle, un entretien du parc existant de qualité médiocre.

Les offres immobilières privées réalisées ces dernières années n'ont pas répondu aux besoins des habitants car elles étaient destinées à des acquéreurs très aisés. Cette situation a nécessairement renforcé le nombre de demandeurs.

S'il est un domaine où la nouvelle municipalité est très attendue, où les engagements pris doivent être scrupuleusement respectés, c'est bien le logement. C'est donc avec la préoccupation de prendre en compte tous les besoins que nous prôtons la remise en production et en location, comme en accession aidée, de logements diversifiés et abordables pour tous, dans notre ville.

L'objectif de 150 logements par an, par construction et par acquisitions/réhabilitations, serait de nature à soulager les attentes qui sont vives. Nous considérons qu'il faut créer les conditions pour que les premiers chantiers soient lancés au début de 2009. Nous nous félicitons que la remise à plat et la concertation, souhaitées par la population et la nouvelle municipalité, s'engagent sur les trois programmes ANRU.

Ces trois projets de rénovation des Fossés-Jean, des Grèves et de l'Europe-Ile Marante doivent prendre forme concrètement, avec une amélioration significative de la qualité du parc du logement social et de son environnement.

Le groupe Communiste.

CITOYENS AUTREMENT

C'est le moment !

Cette rentrée a comme un parfum différent pour celles et ceux qui souhaitent une relance de la vie démocratique dans notre ville. Des signes encourageants sont visibles :

- Le Maire accompagné d'élus et de responsables des services de la mairie fait des visites hebdomadaires dans les quartiers,
- de nombreux élus vont au contact de la population sur les lieux de vie, le forum des associations a, une fois de plus, montré la vitalité de la vie associative de notre ville,
- les nouveaux Conseils de quartier se mettent en place en octobre... et un nouveau journal de la ville qui veut laisser de la place aux lecteurs,

C'est le moment de passer « aux travaux pratiques » ! Car toutes ces choses qui vont dans le bon sens selon nous, ne fonctionneront durablement que si la société civile s'en empare.

Au niveau de Colombes, la société civile, c'est l'ensemble des habitantes et habitants qui s'impliquent dans la vie de la cité en constituant une véritable force d'animation, de proposition et d'action.

C'est cette force qui sera déterminante pour que le bon départ de la nouvelle équipe municipale se transforme en pratiques régulières au service du plus grand nombre.

C'est cette même force, mais cette fois au niveau national, qui a porté au devant de la scène les graves dangers que le fichier « Edvige » fait courir aux libertés.

Si aujourd'hui un débat est lancé permettant de mesurer les enjeux et les risques de ce fichier qui vise toutes les personnes engagées dans la cité, si des premières mesures sont annoncées pour revenir sur certains points, on le doit à la mobilisation de la société civile.

C'est pourquoi, à Colombes comme sur un plan plus large, c'est l'engagement citoyen qui sera déterminant pour construire le « vivre ensemble » indispensable au développement de tous.

Elisabeth Choquet, Noël Arcediano, Kamel Bouhaloufa, Philippe Pattier, Edouard Phanor, Véronique Monge.

conseil municipal

Nous rappelons aux lecteurs que les textes publiés dans cette double page sont sous la responsabilité de leurs auteurs.

LES VERTS

Nous sommes fichés et on ne s'en fiche pas !

Les fichiers se multiplient pour mieux surveiller les individus, pour les dissuader de toute forme de contestation citoyenne. Le fichier des empreintes génétiques répertorie en vrac violeurs, faucheurs d'OGM, et enfants suspects de chapardages à l'étalage... les renseignements sur les enfants scolarisés sont centralisés dans une base informatique nationale... les empreintes digitales des demandeurs d'asile sont stockées dans un fichier européen consultable par les autorités de toute l'Union... les personnes ayant hébergé des étrangers ou les ayant visités dans un centre de rétention sont fichées...

Avec le décret du 1er juillet 2008, EDVIGE permettra un fichage systématique de « toutes personnes âgées de 13 ans et plus » « ayant sollicité, exercé ou exerçant un mandat politique, syndical ou économique ou qui joue un rôle institutionnel, économique, social ou religieux significatif ». Y figureront des informations sur les origines ethniques, la vie sexuelle, les croyances religieuses... Tout individu, groupe ou organisation susceptible de troubler l'ordre public pourra faire l'objet d'enquêtes administratives pour l'accès à certains emplois, sur la base du fichier EDVIGE.

Les Verts dénoncent une dérive politique à l'oeuvre depuis plusieurs années vers une société du fichage inacceptable sur le plan des libertés et de la démocratie, et réaffirment leur opposition à une société sous surveillance.

Dans un contexte autoritaire global qui remet en cause l'indépendance des médias et de la Justice et qui lutte contre les mouvements citoyens et sociaux, Les Verts de Colombes appellent les Colombiens à signer la pétition contre EDVIGE (<http://nonaedvige.ras.eu.org>) et participeront à la manifestation nationale du 16 octobre prochain.

Dominique Frager (Président), Catherine Bernard, Patrick Chaimovitch, Claire Ganiere et Frédéric-Farid Sarkis.

Notre site Internet :
<http://vertscolombes.fr>

UMP/NOUVEAU CENTRE

Bonne rentrée à tous !

Le groupe UMP au Conseil Municipal espère que vous avez pu passer de bonnes vacances en famille et pense naturellement à ceux qui n'ont pas eu cette chance. Pour ceux qui ont des enfants scolarisés vous allez pouvoir, lors de cette rentrée, profiter de la semaine de 4 jours, instaurée par notre ministre de l'Éducation Nationale Xavier Darcos et largement plébiscitée par 75 % des parents. A Colombes nous espérons que cette rentrée scolaire a répondu à toutes vos attentes et que vos enfants ont retrouvé l'école avec plaisir. Leur confort avait toujours été au cœur de nos préoccupations avec de très nombreuses écoles rénovées sur la commune et également d'importants travaux de mise aux normes de sécurité et de réhabilitation. Nos successeurs trouvent de ce point de vue une situation plus confortable que celle que nous avions connu en 2001 !!!

La rentrée politique s'annonce intéressante avec la manifestation à La Rochelle de la totale division du PS, ses leaders plus occupés par leur stérile combat des chefs que par la construction de propositions responsables et nouvelles... Tout au contraire et nous en sommes fiers, l'UMP a su montrer son unité derrière son leader implicite qu'est notre Président de la République Nicolas Sarkozy. La politique de réformes continue, sans oublier personne avec la mise en place généralisée du RSA, et nous sommes sûrs que seules ces nouvelles mesures permettront à la France de faire face à la crise économique mondiale que nous subissons et surtout de rattraper le retard pris dans tous les domaines, économique, social, éducatif, recherche... depuis les trop nombreuses années de gestion socialiste qui ont asséché nos finances publiques.

Notre groupe au Conseil Municipal sera vigilant au cours des prochains mois sur la gestion communale, l'équipe municipale en place ayant avec ses premières mesures, blocage des loyers HLM et réforme des quotients familiaux, dilapidé la moitié de l'épargne nette (750 000 euros) que nous avions prévu dans notre budget 2008.

A ce titre nous avons le plaisir de vous rappeler que prochainement vous pourrez constater sur vos feuilles d'impôts locaux une baisse de 10 % de la part communale, mesure votée six mois auparavant, par notre équipe dans le cadre de ce même budget.

Nous vous rappelons que depuis Juin, Le Maire a désarmé la Police Municipale, ce qui conduit nos effectifs policiers à quitter progressivement la ville ne se sentant plus protégés dans le cadre de leur mission de sécurité. Quant à l'implantation des 3 déchèteries mobiles, décidée cet été, sans la moindre concertation auprès des riverains, nous n'en remettons pas en cause le principe mais nous nous inquiétons de l'opportunité des lieux choisis, Place Aragon (Petit Colombes), allée Joliot Curie (Fossés Jean), Av. Ménelotte (Centre Ville) et du risque d'attirer un dépôt sauvage permanent sur ces sites. Restons tous unis face à ces décisions regrettables qui obèrent l'avenir et encore une fois bonne rentrée à toutes et à tous.

**Lionnel RAINFRAY, Président groupe UMP
Arnold BAUER, José BONICI, Isabelle CAULLERY,
Caroline COBLENTZ, Nicole GOUETA, Leila
LEGHMARA, Véronique VIGNON, Rama YADE**

MODEM

Développement durable : le temps de l'action est venu

La commune est le bon niveau pour engager une politique concrète, dans le domaine du développement durable :

- parce que c'est le lieu du réel et de la décision quotidienne, proche des citoyens,
- parce qu'elle peut donner l'exemple – sans intermédiaire – en engageant un programme d'actions, du court au long terme, aux effets qui seront rapidement visibles et même quantifiables,

- parce qu'une municipalité, en affirmant une sincère volonté de concertation au-delà des clivages politiques, peut mobiliser une très large adhésion populaire.

À Colombes, le projet communal d'agenda 21, initié modestement par l'ancienne municipalité, semble vouloir être repris et élargi par la nouvelle équipe, dans un esprit consensuel.

Conseillers Municipaux du Mouvement Démocrate (Modem), participant au comité de pilotage de l'agenda 21, nous appuyons sans réserve tous les projets porteurs de réalisations concrètes.

Nous pensons qu'il faut favoriser la participation la plus large des Colombiens, en organisant, sans tarder, des États Généraux du développement durable, ouverts à tous, qui devront définir des projets déclinés par quartiers, puis synthétisés au niveau communal.

Et sans attendre, la nouvelle municipalité doit prendre l'initiative et donner l'exemple, en utilisant les nombreux et importants leviers dont elle dispose pour agir dans quatre domaines :

- le parc de logements sociaux, peut être mis aux normes de consommation d'énergie fixées par le Grenelle de l'environnement : à la clé des économies d'énergies pour la collectivité, des réductions de factures pour les locataires.

- les opérations de rénovation urbaine (Fossés Jean, Ile marante, Grèves) et le projet de ZAC de la Marine, qui ne sont pas encore engagés, peuvent permettre de concevoir des quartiers s'apparentant aux « éco quartiers modèles », développant services de proximité aux habitants et activités économiques nouvelles.

- le patrimoine immobilier de la ville (écoles, crèches, bâtiments administratifs) doit faire l'objet d'un plan pluriannuel de rénovation, en vue là aussi de respecter les objectifs du Grenelle de l'environnement : des réductions des dépenses de la ville significatives en résulteront.

Trop d'écoles même récentes, mal isolées, sont dévoreuses d'énergie.

Le regroupement des services municipaux, éclatés dans de nombreux bâtiments, coûteux, peu accessibles, peu fonctionnels doit aussi être envisagé.

- La mise en œuvre d'un plan vélo, avec pour premier objectif de faciliter l'accès aux gares de la ville des Colombiens qui se rendent quotidiennement sur Paris : parking à vélo nombreux, sécurisés devant chaque gare. Les enjeux pour Colombes sont forts. Ils dépassent les clivages politiques. Ils doivent être une ambition commune à tous les élus, à tous les Colombiens.

Laurent TRUPIN, Bruno GOULLOU
www.laurenttrupin.org
06 78 86 49 76

À NE PAS MANQUER Les Rumeurs Urbaines

Pendant deux semaines, spectacles et rencontres vont se succéder dans divers lieux de la ville pour la 9^e édition des Rumeurs Urbaines.

Le festival Rumeurs Urbaines est désormais un rendez-vous traditionnel de la rentrée pour Colombes comme pour six villes voisines (Nanterre, La Garenne, Villeneuve la Garenne, Gennevilliers, Clichy et Argenteuil). Du 5 au 18 octobre, Cuba et la culture Afro-Caribéenne seront à l'honneur. Dans cette culture, la musique et la danse représentent des moyens d'expression importants. C'est pourquoi l'édition 2008 des Rumeurs Urbaines fait la part belle aux concerts sous forme de bals, pour les grands comme pour les petits. Le festival rendra également hommage à Aimé Césaire lors d'une soirée exceptionnelle initiée et soutenue par la ville de Colombes. Partenaires de l'événement, les bibliothèques de la ville vous accueillent durant le festival à l'occasion d'après-midis contes. Une aubaine pour les plus jeunes de découvrir en paroles et en musique la culture afro-caribéenne.

Retrouvez le programme jour par jour dans ces colonnes et sur www.letempsdevivre.org.
Plus d'infos auprès du Temps de Vivre au 01 47 60 00 98.



SORTIES DU MOIS D'OCTOBRE Musique, théâtre, expositions

**DU 15 SEPTEMBRE
AU 29 OCTOBRE**
« Puntigramas Linigramas »

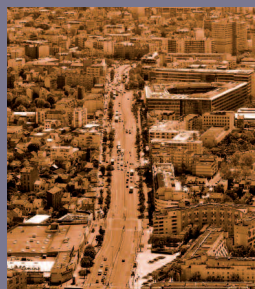
À la MJC théâtre 96-98 rue Saint-Denis, 01 56 83 81 81.

À la MJC, César Andrade, artiste vénézuélien, expose jusqu'au 29 octobre ses peintures entre impressionnisme et pointillisme. Réalisées avec une précision mathématique, ses œuvres sont pleines de poésie. De la géométrie stricte des carrés et des rectangles, à l'expression aléatoire, les champs d'investigation de l'artiste explore avec une rigueur exemplaire un nouveau langage d'une grande pureté du domaine de l'art concret. À découvrir sans tarder.

**DU 18 SEPTEMBRE
AU 24 OCTOBRE**
Exposition photo:
Du boulevard du Havre au
Boulevard Charles de Gaulle

Espace des 4 Chemins,
01 42 42 09 85.

Les Amis du Musée Municipal d'Art et d'Histoire de Colombes présentent une exposition montrant la métamorphose de ce boulevard, à partir de cartes postales anciennes et de vues actuelles.



**DU 20 SEPTEMBRE
AU 25 OCTOBRE**
Exposition photos
« jeux d'eau »

Musée d'art et d'histoire de
Colombes, tél : 01 47 86 38 85.

Exposition des meilleures photographies du concours organisé, à Frankenthal et à Colombes, sur le thème de l'eau.

VENDREDI 3 OCTOBRE
Patrick Bruel à l'Avant-Seine

Avant-Seine, 20h30,
01 56 05 00 76.

Inutile de présenter l'un des chanteurs les plus populaires de la scène nationale. Patrick Bruel nous donne rendez-vous en version acoustique pour présenter ses nouveaux titres au cours d'un concert intimiste et chaleureux. Une belle occasion de ressentir la complicité d'un artiste avec son public, jamais démentie depuis près de 20 ans.

VENDREDI 3 ET SAMEDI 4 OCTOBRE

Nadia Roz

● La Cave à théâtre – 17h le vendredi et 20h30 le samedi
01 47 80 92 19.

Du haut de ses 24 ans, la pétillante Nadia Roz revient là où elle a débuté pour présenter son « premier one girl show ». Avec fraîcheur et ironie, elle tire à boulets « Roz » sur notre société, campant aussi bien une fée rappeuse qu'une prof de gym orientale et bien d'autres personnages.

RUMEURS URBAINES

DIMANCHE 5 OCTOBRE

Inauguration des Rumeurs Urbaines: contes et bal

● Le Temps de Vivre
01 47 60 00 98

De 10h à midi sur le parvis de l'hôtel de ville, venez écouter les conteurs du désormais traditionnel « Marché des Conteurs » (entrée libre). Puis, à 16h30, le festival sera officiellement inauguré à la MJC. À 17h un concert bal « Salsafica » donnera le ton des festivités, unissant les cultures latines et africaines autour de Roberto Iglesias, ténor cubain à la voix d'or, et Blaise Bula, le « petit prince congolais » (à partir de 5 €).

MARDI 7 OCTOBRE

Théâtre: Le suicide

● Avant Seine, 20h30
01 56 05 00 76.

Moscou, 1928. Sémione, sans emploi, ne supporte plus sa vie de couple ni sa vie en appartement communautaire. À partir d'un

absurde quiproquo, Sémione va être décrété « suicidaire ». Un banquet de 13 convives va être organisé, à l'issue duquel Sémione promet de se tuer. Nikolai Erdman, l'auteur, utilise les ficelles du vaudeville pour cette pièce dans laquelle le rire devient bouleversant et la tragédie fait rire aux larmes.

RUMEURS URBAINES

MARDI 7 OCTOBRE

Cinéma: Cuba à l'oeil

● Cinéma les 4 clubs, 4,5 €.

Deux films co-réalisés par Mireille Mercier et Daniel Pinos seront présentés: un portrait de Lazaro Ros, chanteur afro-cubain, puis « Asi na'ma, Cuba l'Africaine ». La projection aura lieu en présence du réalisateur Daniel Pinos.

À PARTIR DU 8 OCTOBRE

Le Régala Histoires

● Carré des créateurs. Inscription à partir du 1^{er} octobre. Tarif: 60 € les 12 séances hebdomadaires.

Tous les mercredis de 10h30 à 11h30, venez vous régaler avec des albums jeunesse, racontés à haute voix et en langage des signes.

MERCREDI 8 OCTOBRE

Théâtre: Le temps des cerises

● Avant Seine, 20h30,
01 56 05 00 76.

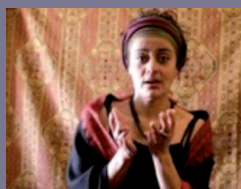
Une jeune femme se présente dans une maison pour s'occuper d'un peintre bougon en l'absence de sa femme. Elle ne pénètre toutefois pas dans cette maison par hasard... D'événements en rebondissements, la rencontre est explosive et décapante. Eddy Mitchell fait ici ses grands débuts au théâtre, au côté de Cécile de France, dans une pièce écrite par le comédien Niels Arestrup.

RUMEURS URBAINES

MERCREDI 8 OCTOBRE

Contes du lézard vert

● Bibliothèque Aragon. 15h30.
Entrée libre.



Mercedes Alfonso est une conteuse cubaine. Elle transmet une tradition métissée avec les influences espagnoles, latino-américaines ainsi que l'héritage de l'arrivée des esclaves africains. Il y a très longtemps, quand les poules avaient des dents, quand les crabes ne marchaient pas encore de travers, M. Papagayo le perroquet voulait goûter de la soupe chaude.

RUMEURS URBAINES

JEUDI 9 OCTOBRE

Café littéraire

● Bibliothèque Jacques Prévert, de 10h à 12h (réservation conseillée).

Rencontre autour de la littérature cubaine en présence de Karla Suarez, auteur de nouvelles et de deux romans traduits en français, ainsi que de l'éditrice Anne-Marie Mataillé.

DU 9 AU 11 OCTOBRE ET DU 15 AU 17 OCTOBRE

Théâtre: Inceste

● Le Hublot, 20h30,
01 47 60 10 33.

Anaïs Nin idéalise ce père qui l'a abandonnée alors qu'elle avait 9 ans. Elle le retrouve 20 ans plus tard et vit avec lui une histoire d'amour réciproque. Ce spectacle est librement adapté du journal de l'écrivain américain Anaïs Nin. Le travail de mise en scène permet d'aborder ce sujet tabou avec délicatesse et sensibilité. La représentation du 16 octobre sera suivie d'un débat sur le thème de l'inceste en présence de 2 psychanalystes.

CINÉMA 4 CLUBS

MERCREDI 1^{er} OCTOBRE

FAUBOURG 36 de Christophe Barratier
CLIENTE de Josiane Balasko
APPALOOSA de Ed Harris
LE CIRQUE de Charles Chaplin

MERCREDI 8 OCTOBRE

VICKY CRISTINA BARCELONA (V.O.) de Woody Allen
LA LOI ET L'ORDRE de Jon Avnet
CHASSEURS DE DRAGONS de Arthur Qwak

MERCREDI 15 OCTOBRE

LE CRIME EST NOTRE AFFAIRE de Pascal Thomas
COLUCHE de Antoine de Caunes
Séance ciné goûter à 13h45: DESMOND ET LA CREATURE DU MARAIS de Magnus Carlsson
LA PROPHÉTIE DES GRENOUILLES de Jacques-Rémy Girard

MERCREDI 22 OCTOBRE

MESRINE, L'INSTINCT DE MORT de Jean-François Richet
TONNERRE SOUS LES TROPIQUES de Ben Stiller
LES CHIMPANZES DE L'ESPACE de Kirk de Micco

MERCREDI 29 OCTOBRE

MES STARS ET MOI de Laetitia Colombani
W de Oliver Stone
LES TROIS BRIGANDS de Hayo Freitag

DU 15 AU 21 OCTOBRE

Semaine du cinéma allemand

L'AUORE de Friedrich-W. Murnau, soirée d'ouverture (séance ciné-concert mercredi 15 octobre à 20h30)
COURS, LOLA, COURS de Tom Tykwer
LA VIE DES AUTRES de Florian Henckel
GOODBYE LENIN de Wolfgang Becker
CHERRY BLOSSOMS de Doris Dörrie
Ces films seront proposés en version originale sous-titrés et seront présentés plusieurs fois dans la semaine.



Cinéma Les 4 Clubs

35, rue du Bournard – 92700 Colombes
Tél.: 08 92 68 01 22 – Fax: 01 47 84 11 52
Les salles 2 et 4 sont accessibles aux personnes handicapées.

RUMEURS URBAINES

VENDREDI 10 OCTOBRE
Hommage à Aimé Césaire
Les Dieux dans la ville

• MJC. Tarif : 5€,
01 56 83 81 81

Sous l'impulsion de la Ville de Colombes, Les Rumeurs Urbaines célèbrent Aimé Césaire, le poète, chanteur de la négritude, historien, orateur pamphlétaire et écrivain de théâtre. Le danseur Martiniquais Alfred Alerte a choisi des poèmes et ces textes seront dits par la voix profonde de Carlton Rara. Cette soirée exceptionnelle s'ouvrira à 20h30 sur un texte écrit et dit par Adama Adepoju, alias Taxi-Conteur, qui narrera avec sa force évocatrice sa rencontre avec le poète. À 21h15, représentation des « dieux dans la ville », un conte bénéficiant d'une mise en scène de théâtre. Chango, le dieu de la danse, tente de séduire, au son des tambours sacrés, Yemaya, mère de la vie et de tous les Orishas, qu'il n'a pas reconnue...

SAMEDI 11 OCTOBRE
Concert : Pan'a Paname

• Bibliothèque Jacques Prévert,
15h30. Entrée libre.
01 47 84 85 46.

Le groupe Parisien a fait sa spécialité du steeldrum, aussi appelé « tambour d'acier », instrument de percussion fait à partir de baril métallique et apparu sur l'île de Trinidad dans les années 30. Au programme, calypso, soca, mais aussi jazz ou reprises de standards français...

EXCLUSIVITÉ EN FRANCE !

**SAMEDI 11
ET DIMANCHE
12 OCTOBRE**
Spectacle comique : Garrick

• Avant Seine, samedi à 20h30 et
dimanche 15h30.
01 56 05 00 76.

Le trio comique espagnol Tricicle vient présenter en avant-première son nouveau spectacle Garrick ! L'objectif de ce trio est d'atteindre un rire toutes les 30 secondes. Pour cela, ils font appel au fameux David Garrick, comédien anglais du XVIII^e siècle que les médecins recommandaient à leurs patients comme véritable remède à leurs maux.

RUMEURS URBAINES

DIMANCHE 12 OCTOBRE
Conte : Oulo wu! ota!

• CSC des Fossés Jean, 16h,
entrée libre. 01 42 42 86 76.

Au menu de ce spectacle, la maîtresse incontestée des

mauvais tours, l'atroce marâtre, la femme-serpent qui avale son mari, le coq et le chien qui provoquent une guerre entre les animaux... Kokou Beno Sanvé est un comédien issu du Théâtre National du Togo. Il parcourt le monde avec des textes personnels ou des adaptations d'auteurs africains.

MERCREDI 15 OCTOBRE
Musique : Herbie Hancock

• Avant Seine, 20h30.
Tel : 01 56 05 00 76.

Ambassadeur du jazz, sommité de la musique américaine, Herbie Hancock a l'habitude de se renouveler sans perdre en puissance et en qualité. Herbie Hancock s'est intéressé à l'œuvre poétique de la musicienne Joni Mitchell pour un album inspiré dont il vient nous présenter les titres.

RUMEURS URBAINES

MERCREDI 15 OCTOBRE
Contes Caraïbes

• Bibliothèque Michelet, 15h30,
à partir de 4 ans. Entrée libre.
01 47 80 57 38.

Dans ces histoires venues du continent africain, le plus faible se moque du plus fort. Marcela Obregon est une comédienne d'origine chilienne. Marcelo Milchberg est un flûtiste à bec d'origine argentine.

**DU MERCREDI 15 AU
SAMEDI 18 OCTOBRE**
Forum prévention santé
« L'eau c'est la santé »

• Tapis Rouge, rue de la Liberté

Le thème de l'eau a été retenu par la ville pour le Forum annuel de Prévention Santé. Des animations pédagogiques et ludiques seront proposées au public, ainsi que des expositions et la possibilité de visiter le SIAAP à Colombes.

RUMEURS URBAINES

VENDREDI 17 OCTOBRE
Concert : Claras Lucas

• Conservatoire de musique et de
danse. 20h30. Plein tarif : 15 €.
01 47 85 65 59.



Issu de la riche sphère musicale cubaine, ce concert propose deux répertoires différents : le sacré datant de l'époque baroque cubaine (XVIII^e siècle) et les airs traditionnels de trova rendus célèbres par des chanteurs tels que Compay Segundo, interprétés ici à capella par de magnifiques voix.

RUMEURS URBAINES

SAMEDI 18 OCTOBRE
Conte : Il était une fois
un crocodile vert

• Bibliothèque Jacques Prévert,
15h30. Entrée libre.
01 47 84 85 46.

À travers ses histoires mélangeant contes et chants traditionnels, Coralía Rodríguez nous fait voyager dans cet univers plein de soleil qu'est l'île de Cuba,

baptisée « crocodile vert » par le poète Nicolas Guillén. Dans cette même bibliothèque aura lieu, de 15h à 18h, une vente de livres sur les Caraïbes, proposée par la librairie « Les Caractères ».

RUMEURS URBAINES

SAMEDI 18 OCTOBRE
La nuit du Conte

• Avant Seine. De 19h30 à 2h
du matin. Plein tarif : 12 €
(moins de 20 ans : 5 €).
01 56 05 00 76.

Le festival se termine traditionnellement par cette grande soirée festive et interactive. La Nuit commencera avec des spectacles s'adressant aux grands comme aux petits. Le public pourra déambuler dans le théâtre transformé en rue de La Havane. Un plateau de conteurs interviendra ensuite avant un grand concert bal cubain à partir de 23h.

**18 OCTOBRE
ET 19 OCTOBRE**
« Les Guillard Chantent
Léo Ferré »

• La Cave à théâtre, à 20h30 (le 18)
et 17h (le 19), 01 47 80 92 19.

Une intense émotion. Parce que Ferré est grand et Les Guillard remarquables !

MARDI 21 OCTOBRE
Musique : Bernard Lavilliers

• Avant Seine. 20h30.
01 56 05 00 76.

Lavilliers, le voyageur, le baroudeur de la chanson française fait une escale à Colombes pour nous présenter les chansons de son dernier album « Samedi soir à Beyrouth ». On retrouvera ce mélange de genres et de cultures qui font la richesse des chansons de Bernard Lavilliers.

JEUDI 23 OCTOBRE
Danse : Frenesi

● Avant Seine. 20h30.
01 56 05 00 76.

Dans un espace scénique froid, la chorégraphie de Tino Fernandez utilise le rituel de la taumachie pour exprimer la violence. La nudité des corps exprime leur côté vulnérable, devant la « frénésie » de cette corrida humaine.

SAMEDI 25 OCTOBRE
« Festival du banc public »

● Entrée libre. De 15h30 à 17h.

Rendez-vous quartier des Grèves sur le terrain d'évolution à l'angle des rues Colbert et Jules-Ferry.

**DU 25 OCTOBRE
AU 6 NOVEMBRE**
Maisons de quartiers

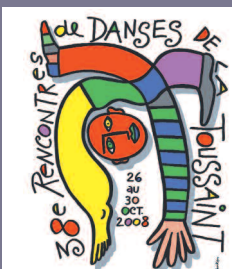
● Espace des 4 Chemins
01 42 42 09 85 ; Escalier Europe
01 46 49 10 12.

À la Toussaint, les maisons de quartiers s'associent et proposent des animations sur le thème de l'automne à destination des petits comme des grands. Programme complet sur www.colombes.fr.

DIMANCHE 26 OCTOBRE
Danse : Opening night

● MJC. 20h30, 01 56 83 81 81.

Ce spectacle est le fruit du travail des 5 membres de la troupe Slovaks dans différents centres dans lesquels ils ont proposé leur collaboration pour « enseigner, créer, se produire ». Les premières représentations ont été saluées de Bruxelles à Barcelone.

**MARDI 28 OCTOBRE**
Danse : Stella
et La cinquième position

● MJC. 20h30, 01 56 83 81 81.

Deux spectacles en solo, tous deux venus d'Allemagne, au programme. La Compagnie Blicke propose « Stella » ou la volonté de sortir de l'ordinaire en devenant une star. Avec « La cinquième position », d'Andrea Sitter, il s'agit autant d'une autobiographie chorégraphiée que d'un aperçu ironique de l'histoire de la danse récente.

MERCREDI 29 OCTOBRE
Danse : Chaplin in the mov

● MJC. 20h30, 01 56 83 81 81.

La chorégraphie de Bruce Taylor propose de revisiter l'univers de Charlie Chaplin et de ce Pierrot Lunaire qu'est Charlot, qui évolue entre la réalité de la rue et l'imaginaire du rêve d'enfant.

JEUDI 6 NOVEMBRE
Théâtre : Biographie
sans Antoinette

● Avant Seine. 20h30,
01 56 05 00 76.

Au soir de son existence, un homme a l'opportunité de repartir à zéro. Néanmoins, il fera toujours les mêmes choix. Mise en scène par Hans Peter Cloos, cette pièce nous donne la chance de voir un beau duo de comédiens avec Sylvie Testud et Thierry Lhermitte.

SAMEDI 8 NOVEMBRE
Théâtre : That Scottish
play

● Avant Seine. 20h30,
01 56 05 00 76.

Les Anglais considèrent que « Macbeth » est une pièce qui porte malheur. Ils désignent donc la pièce de Shakespeare sous le nom de « that scottish play » (cette pièce écossaise). Sir Albert, vieil acteur habité par Macbeth, son rôle fétiche, est seul en scène. Mi-acteur, mi-personnage, il se souvient davantage de ce qu'il a rêvé que de sa vie réelle.

CONFÉRENCES**À L'AUDITORIUM
DU CONSERVATOIRE****SAMEDI 4 OCTOBRE à 15 h**

« Cobra et Asger Jorn, ou la liberté en mouvements ». Asger Jorn, un hôte de Colombes (1968-1973) en écho à l'exposition du printemps dernier à la Maison du Danemark à Paris et en collaboration avec les Amis du Musée, par Pascale Le Thorel, directrice des éditions des Beaux-arts de Paris.

SAMEDI 25 OCTOBRE à 14h30

« La Princesse Palatine (1652-1722) : ses liens avec l'Allemagne, la France... et Colombes » par Christian Bouyer, écrivain et historien, dans le cadre des festivités du cinquanteaire du Jumelage.

*Conservatoire de musique et de danse, 25 rue de la reine Henriette.
Tariifs et réservation au 01 47 85 65 59, du lundi au vendredi de 14 h à 19 h.*

À LIRE**LE COUP DE CŒUR
DES BIBLIOTHÈQUES****Les mains gamines**

Emmanuelle PAGANO – Éditions P.O.L

Un sujet difficile et cruel traité avec un mélange de réalisme et d'imaginaire, proche du merveilleux, une écriture précise et poétique. Par petites touches, l'auteur empoigne le lecteur et ne le lâche pas, le fait intensément réfléchir. Pendant toute une année scolaire et quotidiennement, une fillette de dix ans se fait violer par « les mains gamines » de tous les garçons de sa classe de CM2, sauf un, et l'institutrice qui sait, ne dit rien... Du même auteur, vous pouvez lire : *Les Adolescents troglodytes*, *Le Tiroir à cheveux*.

**Devine qui se cache derrière le cochon**

Toshio Fukada – Albin Michel Jeunesse 2008

Rime et poésie sont au rendez-vous dans la description des animaux que les enfants observeront avec délice. Album pour les petits de 0-3 ans et pourquoi pas jusqu'à 99 ans. Et dans la même série vous trouverez en section jeunesse de la

bibliothèque Jacques Prévert du même auteur *Devine qui se cache derrière le dauphin*.

ET TOUJOURS**AU MUSÉE...**

Durant le mois d'octobre, initiée par les Archives municipales de la ville de Colombes, une évocation historique du Jumelage entre Colombes et Frankenthal fera l'objet d'une exposition-présentation au musée.

*Musée d'Art et d'Histoire, 2, rue Gabriel Péri, tél. : 01 47 86 38 85.
Ouvert tous les après-midi du mercredi au samedi.*

Jean-Claude Perrin

Le militant du sport

Après avoir entraîné les plus « Grands », Jean-Claude Perrin parcourt aujourd'hui inlassablement le stade Yves-du-Manoir. Il fait désormais partager son expérience inégalable aux plus jeunes car comme l'homme se plaît à le dire, il est en mission.



Repères

- **1960** : arrivée à Colombes
- **1984** : J.O. de Los Angeles. Deux de ses athlètes sont médaillés olympiques en saut à la perche.
- **2008** : retour au J. O à Pékin en tant que consultant pour Europe 1.

Le chiffre

- **20** : Les athlètes travaillant avec lui ont battu 20 records du monde.

Sa phrase :

« Le sport est le meilleur moyen d'éducation, c'est un excellent facteur d'intégration sociale ».

Perrin a toujours souhaité s'occuper des jeunes. Même lorsqu'il entraînait au plus haut niveau, il n'a jamais lâché son bâton de pèlerin, insistant sur la vocation éducative du sport. Rien ne lui fait tant plaisir que retrouver, au détour d'une rue de Colombes, un de ses anciens champions. « C'est le meilleur moment de ma journée », avoue-t-il. Cette implication locale a toujours été importante pour lui, qui s'occupait des jeunes par le biais du sport, pendant que sa femme et sa fille étaient enseignantes sur la ville.

Aujourd'hui encore, Jean-Claude Perrin s'occupe bénévolement des jeunes, de 8 à 12 ans. Certains sont licenciés, mais ce n'est pas une obligation. Il initie ces enfants à l'athlétisme et à la perche en particulier. Il ne fait pas de sélection, surtout pas en fonction de couleur de peau, de religion ou de classe sociale. Avec lui, ils sont tous à égalité ; même sueur, même joie. Il veut accueillir tout le monde. Le stade est, pour lui, un lieu de rassemblement. Le lieu de sa mission.

QUEL AVENIR POUR LE STADE ?

Jean-Claude Perrin se fait du souci pour l'avenir du stade Yves-du-Manoir. Il souhaite y retrouver « des sections performantes au service des Colombiens ». Une notion de service toujours présente dans son discours. Celle qui est si importante à ses yeux. Celle qui est à la base de son engagement, lui qui se qualifie de « militant du sport ».

Alors, il attend, il écoute et s'interroge. Pour lui, l'impulsion initiale donnée par le Conseil Général s'est aujourd'hui affaiblie. Et les conditions de travail dans le stade prouvent qu'il n'y a plus d'exigence. Il ne place dans ce constat aucun message politique, lui qui travaille aussi bien avec la gauche qu'avec la droite. « *Le sport et la jeunesse n'appartiennent pas à un mouvement politique* ». Ce qui importe, c'est l'action. « *Le sport à Colombes a besoin d'un mouvement fort et rassembleur* », ajoute-t-il.

Et la retraite ? Elle ne semble pas d'actualité pour cet infatigable homme de terrain. Il dit attendre « *d'avoir des gens pour le remplacer* », mais on en vient à se demander ce qui pourrait bien l'obliger à s'arrêter. On ne connaîtra pas la réponse, Jean-Claude Perrin file déjà. En effet, il a repris en main l'entraînement de l'équipe parisienne de handball. Une autre mission ? ■

UNE VIE À COLOMBES

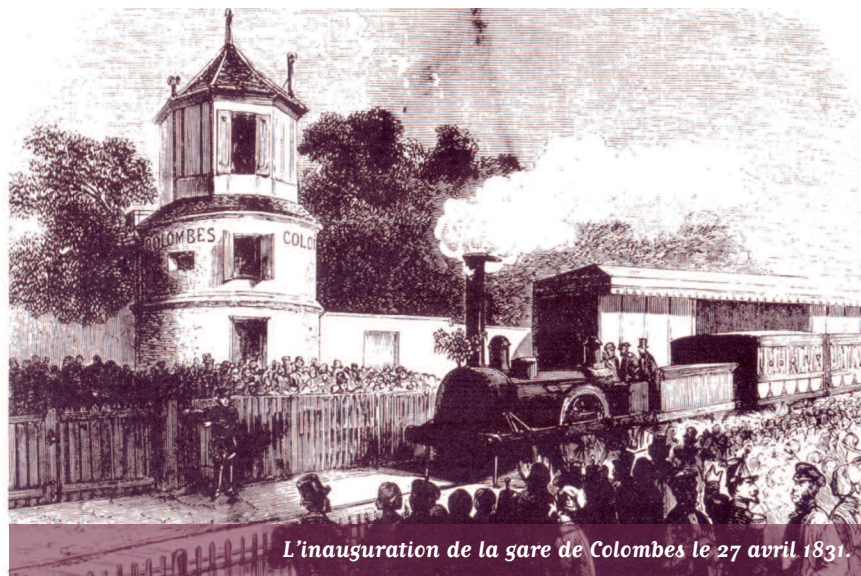
Jean-Claude Perrin est arrivé à Colombes au printemps 1960. Appelé pour remplacer un professeur blessé de l'INSEP (Institut national du Sport et de l'Éducation physique), c'est là, dans l'antre d'Yves-du-Manoir, qu'il a découvert ce qu'il considère encore aujourd'hui comme « le rêve » au niveau sportif. Au sein du Racing, il côtoyait tous les plus grands champions, aussi bien en football qu'en athlétisme. « *J'y ai fait ma vie* », avoue-t-il aujourd'hui, s'étonnant presque qu'on l'interroge sur sa fidélité au club « ciel et blanc » et à Colombes. Bien sûr, il a eu d'autres propositions, mais il n'a jamais envisagé de quitter son poste.

Il faut le voir se démenier dans ses locaux vétustes du Stade Yves du Manoir, entre son bureau aux vitres brisées et sa « salle de perche » aux tapis usés, qu'il doit lui-même balayer. Mais ce ne sont pas ces détails matériels qui le feront renoncer.

Jean-Claude Perrin est un grand monsieur du sport Français. Les athlètes qu'il a entraînés ont à leur actif une vingtaine de records du monde, dix titres de champions d'Europe ou du Monde et huit finales olympiques... Jean-Claude Perrin a également fait des incursions dans d'autres sports : il a ainsi participé à l'aventure de l'équipe de France de tennis victorieuse de la Coupe Davis en 1991 et à la victoire de la Coupe d'Europe par les footballeurs du PSG en 1996.

Un démarrage en trombe !

Cette première plongée dans le passé nous entraîne vers un moment clé de l'histoire de Colombes qui, rappelons-le, au début du XIX^e siècle n'est qu'un village. Le train va lui donner des ailes.



L'inauguration de la gare de Colombes le 27 avril 1831.

Carte postale, fin du XIX^e siècle © Musée d'art et d'histoire

En 1831, le territoire des trois Colombes recensait 1720 habitants dont 30 à La Garenne et... personne encore au Bois de Colombes. On peut facilement s'imaginer leur curiosité ou leur désarroi devant les travaux de mise en chantier de la ligne Paris – Saint-Germain à partir de 1836. Comme tout Français de l'époque d'ailleurs, citadin ou non, bien peu ont entendu parler de cette invention née en Angleterre en 1825. Les quelques privilégiés qui lisent les journaux ont bien été avertis de la mise en œuvre d'un premier tronçon ferroviaire en 1827 entre Saint-Etienne et Andrézieux. Mais ils s'en représentent certainement mal l'impact, surtout dans une contrée très peu industrialisée. Paris n'est pas encore sorti de ses limites et ses usines marchant à la vapeur restent un monde inconnu aux yeux de nos Colombiens.

DES ACTES DE SABOTAGE

C'est un coup de semonce quand les expropriations débutent dès 1836 : 322 propriétaires (près d'1/5 des résidents) sont touchés compte tenu du morcellement des terres. Mais en ce temps-là la procédure est expéditive, sans possibilité de recours, et la compagnie de l'Ouest ouvre sa première ligne l'année suivante, en 1837. Puis les habitants réalisent que la voie ferrée, bordée de barrières, coupe les chemins et qu'il faut

faire un détour pour accéder au passage à niveau. Des actes de sabotage ou même de molestage d'ouvriers du chemin de fer ont lieu. Hélas, il n'est plus possible de revenir en arrière. Des membres éminents du corps médical ont essayé aussi de prévenir la population des risques encourus avec les trépidations et l'inhalation des fumées, en vain ! Au contraire, c'est le succès, vu la forte fréquentation. Pour notre commune, seul le sud, dans un premier temps, est concerné par le passage du train qui du reste ne s'arrête pas à Colombes. La Garenne en 1851 ne compte que 39 personnes et les Bois de Colombes 17 ! C'est avec la deuxième ligne que tout va changer, car le Paris-Argenteuil va générer deux gares, celle de Colombes-centre en 1851 et celle de Bois-Colombes en 1857. Les mentalités ont évolué, la foule pour l'inauguration de la nouvelle voie se presse devant la tour de l'ancien domaine Courtanvaux, servant de gare provisoire.

À partir de ce moment, la progression démographique devient vertigineuse. Colombes et ses écarts représentent, en 1891, une petite ville de 18 680 habitants quarante ans après l'arrivée du train. La séparation avec Bois-Colombes est inéluctable : ce hameau, éloigné du bourg, se sent délaissé alors même qu'il compte nombre de bourgeois ou rentiers aux

UN JOUR D'OCTOBRE

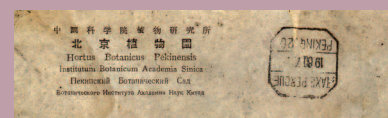
À COLOMBES

Le 26 octobre 1958

Il y a cinquante ans, le 26 octobre 1958, Colombes et Frankenthal prêtaient serment de jumelage, treize ans après l'armistice de 45. C'est sur l'initiative du Conseil des communes, fondé en janvier 1951, que Colombes établit des premiers contacts avec Frankenthal dès 1952. Beau pari sur l'avenir, s'il en est, de rapprocher deux peuples qui se sont tant déchirés.

L'ACTU

Lettre



On a retrouvé au centre Nature, une bien étrange enveloppe en provenance de Pékin datant de 1960. Certains disent qu'elle émane d'un empereur. La réponse peut-être dans la nouvelle plaquette de la Valorisation du Patrimoine. À découvrir en exclusivité au musée, rue Gabriel-Péri et bien sûr aussi au Centre nature, rue Solférino.
Musée d'Art et Histoire – 2 rue Gabriel Péri
01 47 86 38 85.

préoccupations plus citadines et moins tournées vers la terre. L'indépendance est effective en 1896, préfigurant celle de La Garenne obtenue en 1910.

DANS LE SILLAGE DU TRAIN...

À la fin du siècle le trafic ferroviaire s'avère notable (près de 87 arrêts à Colombes-Centre), mais la locomotive ne causant encore que peu de nuisances sonores, les abords des chemins de fer sont plutôt prisés. Les belles maisons datant de cette époque existent encore aujourd'hui, en limite des Vallées et de La Petite-Garenne, ainsi que rue Ménelotte où le parfumeur Guerlain s'est installé.

La rue Saint-Lazare prend sa nouvelle dénomination lors de la construction du lotissement de Juste Lisch, en hommage à l'auteur de la gare Saint-Lazare et en écho à la vie parisienne qu'on envie.

La proximité de la gare du Centre a amené de nouveaux lieux de loisirs, le Cercle, club privé à la fin du XIX^e siècle rue Julien Gallé, le Cadran (au tournant du XX^e) rue St-Denis et le cinéma-salle des fêtes, le Colombes Palace en 1919.

L'électrification programmée dans les années 1930 sera un frein pour cette fièvre spéculative... ■

MOSAÏQUE | N°1 | OCTOBRE 2008
EN DIRECT DU PASSÉ

DÉCÈS DE MARCELLE DEVAUD



Dernière apparition publique au Sénat lors de son 100^e anniversaire

Marcelle Devaud, maire de Colombes de 1959 à 1965 est décédée, jeudi 4 septembre, à l'âge de 100 ans. Celle qui fut la première femme à accéder à la vice-présidence du Sénat, avait exercé tous les mandats, ou presque, au cours de la IV^e et de la V^e République. Née le 7 janvier 1908, à Constantine (Algérie), Marcelle Devaud fut l'une des figures politiques de l'après-guerre. Féministe avant l'heure, elle a occupé la fonction de sénateur de la Seine sous la IV^e République de 1946 à 1958, celle de maire de Colombes de 1959 à 1965 avant de rejoindre en 1962 le Conseil économique et social, qu'elle quittera en 1979. Représentante de la France à la commission de la femme des Nations unies pendant huit ans, elle aimait à répéter que « *Nous ne pourrions jamais modifier quoi que ce soit sur le plan démographique, sur le plan économique, sur le plan social dans le monde, sans modifier la condition féminine* ». Rappelons qu'en 2005 Colombes lui a rendu hommage en baptisant de son nom le nouvel établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes, situé rue Joseph-Antoine, dans le quartier des Fossés-Jean.

PERSONNALITÉ

BIENVENUE aux nouveaux petits colombiens, félicitations aux parents de...

Mariam-Mama KOUYATÉ, Mehdi GROUGI, Éloïse HÉDOU, Dalia ALLAIN, Leeroy WATZKO, Nawal : EL GHRABI, Rhoda BANNÉ, Bilal SAKHO, Sara LOPEZ QUINTERO, Sarah BEAUMONT, Maurice LÉBOUC, Samuel PREMPEH, Solal PORCHERON, Muhammad Fadel SECK, Mafoudia FOFANA, Tina LÉPAROUX, Leïly MANOLY, M'Ballou-Fatoumata FOFANA, Shérine CHEKIMA, Clélia HOSTIOU-BEDJIDIAN, Lucas Lenny GIVRY, Yasmina INANI, Sithan ANANDARAJAH, Antton MANGUIN, Noé DUMAS, Raphaël WALTER, Chloé POIRSON, Fleur MARTIN SAINT LÉON, Yuna RODER LOEW, Félicité PLUS, Agathe LÉPRAT, Khadija KHEZAM, Steve MELESUSU, Klyriane VALÈRE, Iliana DJEBBOUR, Élisabeth DERMANGE, Ansam ZIRANI, Eden CASTÉLAN-SARDIN, Eba MIEZAN, Zaineddine NEGHAZ, Ray'ân NIFA, Cynane PASQUIER, Elsa ZAFULA LUKOMBO, Lucas RAGOUILLIAUX, Jana RADOUNI, Lhane SERHANI, Manec PIETU, Sirine CHATTOUNA, Anna DAMAGNEZ, Melissa OUADAH, Sihem AOUTI, Dylan Massil OUADAH, Jawad ABRHAÏCHE, Meriame KRALIFA, Safae HOUBECHÉ, Meïssa NIANG, Chloé MOUTON, Enzo YERAMIAN, Adel HEMDANI, Naïm M'HAMDI, Tibo RAINGEARD, Olympe DESROCHES, Anis BOUZAIANE, Emma DOMINGOS, Paloma FERLET, Quiterie RIOU, Eléonore PINTÉ, Maxence AUCOURT, Augustin CHARPIOT, Oriane LIMBIO, Lucas LANSADÉ, Ibtisssem OUJAA, Lilia LAKHNECHE, Sirine ZIANE, Juliette BURKHARDT, Thomas COTRO, Maxime COTRO, Lily PATAUT, Evans CLOTEAU, Emma JERIBI, Rayan JEMAIËL, Victoria LEROY-SINAGRA, Racim AGGOUN, Diego CURUTCHET-AUBER, Sacha PECCAVET, Baris ULUSOY, Liham AGOUIRAR : Safia TASTI, Élisabeth SEGUI, Emmanuel LEVY, Meyssan BENADJEMIA, Lucie JUSSOT, Yanis HASSAINE, Alexis DUFRESNE, Louis GUINCHARD, Adam RAHMANI, Lila ABED, Yasmine LOPES, Jade MOLONDO, Tera MUUYUNGA KONGOLO, Hialy GANGAN, Rayan FAKHREDDINE, Charles HOFFEURT, Sandy BERCHEL, Gabin FORTIN, Fouzja BENJAMAA, Jérémie LE KIM PHUNG, Sacha EVRAD, Wyclef ROSELMARD, Noham SAHRAOUI, Noémie FYNIN, Maëva SOARES VARELA, Maylie TARIOL, Wiam ELIOUINE, Lucas BRUCAMP, Baptiste MOREAU, Evan VÉTIZOUT, Théophile de CHARENTENAY, Kiyan LAGHMARA, Félix DUCASSE, Taïna CHRISTINE.

ILS SE SONT MARIÉS, tous nos vœux de bonheur à...

BOGA Giscard et GUERVILY Sbonne, BELGACEMI Youssef et RABIA Aldja, DUMAS Jérémie et DESCHARS Hélène, RAINGEARD Louis et SCHWANENGEL Carine, ARISTIL Jean et POLYNICE Marie, BOUFETTA Mehdi et HALIT Myriam, GUEDDOUCHI Said et BEHOUCHE Hizia, ALLOUACHE Karim et ATAMNIA Vanessa, FERRERI Rocco et GBETIBOUO Anita, GRAINE Mohammed et HAMEL Kahina, ILACQUA Yann et MONCOUOUT Caroline, LE RIDANT Thierry et MACHINAL Aude, DEKHILI Aïz-Edine et EL BROUDI Khadija, LEAL SEMEDO Victor et MENDES TAVARES Maria Da Conceição, MEBARKI Abdelhak et KHELLOUF Lamy, LEBLANC Philippe et BOUILLIEZ Marie-France, TAHON Jonathan et MARTINS Carla, BOINET Arnaud et VERREMAN Fabienne, AMARIR Jamal et EL OUAZANI Ijjou, BOUYAHIA Nouredine et KERROUM Sarra, MIMOUN Mehdi et OTMANI Charazed, SLAMANI Malik et BENBELIL Nawel, SIRE Franck et MASLARD Céline, LOPEZ Jonathan et QUINTIN Laura, KRIEF Mickaël et BARUCH Lishai, KHAMLACH Jaouad et ZERDJEM Jamila, SNANI Taoufik et NAJI Hayat, MAICHE Houcine et BAHRAOUI Fatiha, BOUHANNA Tayeb et HAMITÈCHE Lynda, CUNHA Raoul et RODRIGUES Elisa, PAGE Frédéric et DURAND Karine, CALLAUD Sylvain et PONS Karine, GRENNÉPOIX Noël et VANPOUCKE Gaëlle, BERTOMEU Franck et NOTHEISEN Audrey, HENRY Jean-Luc et L'HEVEDER Karine, PETIT Gary et LIANDIER Patricia, SELVA Grégory et PRATT Catherine, ABRHAÏCHE Mohamed et OUTLOUA Rachida, VACHER Franck et SLAOUI Sihem, TON THAT Chàn et DEVALOIS Mathilde, PICARD Daniel et HAY Marie-José, GAILLARD Franck et GUENET Dorothée, HENNEQUIN Olivier et ETHEVENET Karen, ELIE Marce et ADONIS Françoise, SADOUD Karim et MOUSSEAU Gaëlle, FASSA Rodrigue et ARGYRE Jessica, N'DIAYE Malan et YOMBA Kandé, POCHON Stéphane et BAKHOUCHE Sarra, BOUACH Abdelkader et BOUZAR Farida, BALCON : Gaëtan et MABROUKI Salima, TAILLEFERD Philippe et GUIBERT Caroline, CASTANHEIRA Matheo et OLIVEIRA DA COSTA Susmyr, SAUZEDDE Guillaume et BOUGOIN Sabrina, HEULIN : David et BOUCARD Aude, FLEUTIAUX Christophe et NOVAKI Diane, MINUTE Sylvain et MORIN Anne, ZEMMOUR Rachid et PIHET Marion, ELIMBI MOUELLE Jean et DIMVAMWA MBONDJO Madeleine, LUCE Louis et FIRMIN Véronique, NAOUI Areski et Malika IHINNA, MUNIER Hubert et TORTOSA Catherine, DIFFALAH Slimane et SAHI Soraya, GERVAIS Arnaud et COUMBA Julia, ILYAS Youssef et ANTOUQI Maoulida, MONTREDON Marcel et BABIN Rita, MAHFOUD Michel et PIERRE Marie, DERRADJI Mohamed et LIATANI Shahrzad, MODARD Joël et KERSANTÉ Sandrine, ARLABOSSE Sébastien et BLANC Sandrine, SIBAH Driss et AASRAOUI Malika

ILS NOUS ONT QUITTÉS, la ville présente ses condoléances aux familles de...

Françoise SARRAULT, André CERVILLE, Berthe PERNOT, Monique DELAPIERRE, Khemaies DEKHIL, Micheline MARAT, Jean PIÉDOYE-PETEUIL, Simone LÉDOIGT, Berthe DEVILLECHABROL, Catherine ECKARD, Edith MAFILLE, Raymond PINGET, Maria João MONTEIRO RIBEIRO, Marcelle GARBISON-LAMBERT, Malihe MAJLESSI, Laid LEGSEIR, Camille LESUEUR, Daniel EUTROPE, Gustave POINSIGNON, Martine DUCATEL, Pierre ALLARD, Lucien Roger DUFORT, Oceane HAMCHAOUI, Marie DELECEK, Jacques MOERKERKE, Monique METZGER, Fulbert BERMIRON, Mohammed YAHIAOUI, Raymond GERMAN, Fatiha GHERMAOUI, Ahmed LAZZAZI, Henri VUILLEMIN, Marie-Yvonne BONAVENTURE, Yvonne CAGNAUX, Jeanne GIRARD-GIRAUD, Alice CABARÈS, Alberto TETA LANDO, Raymond GALATEAU, Françoise BLANC, Pierre CARRAT, Simone GUILLOT, Claude ROUGE, Teresa NEBRA SERRANO, Juliette COUVET, Alice CAMUS, André CANTEL, André GOSSE, Lucien BRUNORI, Amran KARA, Hortense BIZIEN, Paul COLLET, Paulette KORNILOFF, Gilbert MAINGUET, Arsène LARCHER, Marcelle RICHARD, Daniel COQUAUD, Monique BACHEREAU, Miche CHMARNIK, Emile TRIQUENEAUX, Germaine LENOËL, Solutore PERINETTI, Marie KÉROUAS, Claire AMON, Louise PAQUIN, Eugénie DOLIBEAU, Anne-Marie GIRARD, Adrien MÉRIENNE, Marie DEMICHEL, Hachemi MESTARI, Nektar ODABASYAN, Daniel MARTIN, Germaine MASSIP, Taous BOUKHELIFA, Ibrahim MASSAOUDI, François ESQUIROL, Maurice TRAPATAUD, Stéphane BACQUILLARD, Carmen ROMERO LOPEZ, Anselme MARGUERITE, Martine ROUANE, Henri BERNASCONI, Huguette DAUDIN, Alphonsine THUILLIER, Joël CHÂTEL, Zahra LAMRINI, Manuela LAFORTUNE, Maggy BLASEN, André PORTALÈS, Germain ADAM, Rolande DEVIC, Marguerite LATOUCHE, Alix AUGUSTIN-CYRIACQUE, Fernande LOUDIG, Denise AUROY, Madeleine LARDY, Gisèle NUMA, Bernard PATRY, Louis GONNET, Louise LEMONNIER, Robert DUBOIS, Horia LARIK, Lucien MAS, Robert LEVIEL, Odette GRUNBERG, Daniel MAGNIER, Marcelle LECLERC, Robert FRAUNIK, Michel LEMONNYER, Claudine GOARNIGOU, Lucien LUC, Thi Lin VU

HOMMAGE

Responsable du fleurissement et de la multiplication horticole aux Espaces verts de la mairie de Colombes, membre de nombreuses associations et responsable de la section « Dahlias » de la SNHF, Alex Pérot s'est éteint le 29 août dernier, à l'âge de 49 ans. La ville de Colombes présente à sa famille et ses proches ses plus sincères condoléances.

29,5

C'est l'âge moyen des femmes lors de leur 1^{er} mariage à Colombes (31,5 pour les hommes)

REPÈRES

Top 10 des prénoms de ces 12 derniers mois à Colombes

Garçons	Filles
1. Nathan	1. Sarah
2. Yanis	2. Chloé
3. Maxime	3. Inès
4. Adam	4. Jade
5. Mohamed	5. Lina
6. Raphaël	6. Juliette
7. Antoine	7. Emma
8. Hugo	8. Manon
9. Lucas	9. Yasmine
10. Enzo	10. Célia

CARNET MOSAÏQUE | N°1 | OCTOBRE 2008

Les élus vous reçoivent sur rendez-vous

MAIRE

Philippe SARRE01 47 60 82 52

ADJOINTS AU MAIRE

Maurice LOBRY01 47 60 82 33
1^{er} adjoint. Finances, budget et vie économique.

Michèle FRISTCH01 47 60 82 05

Affaires scolaires, restauration.
Délégue des quartiers Nord-Est.

Patrick CHAIMOVITCH01 47 60 82 69

Urbanisme et aménagement.

Michèle ETCHEBERRY01 47 60 82 57

Affaires sanitaires, sociales et handicap.

Bernard DESTREM01 47 60 43 61

Travaux, voirie et bâtiments.

Zineb AKHARRAZ01 47 60 82 57

Petite enfance.

Bernard DANILO01 47 60 82 55

Personnel et Affaires générales.

Véronique MONGE01 70 72 18 70

Habitat et logement.

Alexis BACHELAY01 47 60 82 57

Développement durable, transports et stationnement.

Catherine BERNARD01 47 60 82 69

Environnement et maîtrise des énergies.

Edouard PHANOR01 70 72 18 67

Jeunesse et nouvelles technologies.

Evelyne BOUCHOUICHA01 47 60 43 61

Enfance, centres de loisirs et de vacances.

Kamel BOUHALOUFA01 47 60 82 55

Sport, délégué des quartiers Nord-Ouest.

Martine ANTIGNAZZA01 47 60 82 57

Politique de la ville emploi et insertion.

Dominique FRAGER01 47 60 82 69

Culture et Patrimoine.

Chantal BARTHELEMY-RUIZ1 70 72 18 70

Vie associative, jumelage et anciens combattants.

Déléguée des quartiers Sud.

Aïssa BEN BRAHAM01 47 60 43 61

Démocratie locale,

vie des quartiers et citoyenneté.

CONSEILLERS MUNICIPAUX

Nicole MARLIAC01 47 60 43 61

Concertation avec les habitants.

Noël ACERDIANO01 47 60 82 55

Communication et événementiel.

Christiane CHOMBEAU-SOUDAS01 47 60 82 57

Personnes âgées et Intergénérationnel.

Viviane LE GUENNEC01 47 60 82 55

Affaires générales.

Philippe LE PREVOST01 47 60 82 55

Commerce et artisanat.

Yahia BOUCHOUICHA01 47 60 43 61

Logement – relation avec les amicales de locataires.

Philippe PATTIER01 47 60 82 55

Sport scolaire.

Michelle MACE01 47 60 43 61

Réussite éducative.

Catherine LAIGLE01 47 60 43 61

Opération « Coup de pouce ».

Yaye Amy DIOP01 70 72 18 70

Logement des personnes défavorisées.

Elizabeth CHOQUET01 70 72 18 67

Restauration.

Kamel ESSAIED01 70 72 18 67

Nouvelles technologies.

Patricia PACARY01 47 60 43 61

Centres de vacances.

Habib BENBELAID01 47 60 82 33

Voie

Farid SARKIS01 47 60 82 69

Économie sociale et solidaire.

Nora DJEBBARI01 70 72 18 67

Jeunesse.

Julien GAUTIER01 47 60 82 55

Prévention et sécurité.

Christelle VETIZOUT01 47 60 82 57

Démocratie locale – Gestion urbaine de proximité.

Claire GAGNIERE01 47 60 82 69

Plan « Santé ville ».

Salem BELGOURCH01 70 72 18 70

Jumelage et coopération décentralisée.

Visite du maire dans les quartiers

Chaque mardi entre 17h30 et 19h, Philippe Sarre, accompagné d'élus, ira à la rencontre des riverains. L'occasion pour les habitants d'exprimer leurs souhaits et ainsi contribuer au « mieux vivre ensemble » dans les quartiers. Rappelons qu'en complément de ces rencontres, le maire, accompagné cette fois des services techniques de la ville, visite chaque semaine, un quartier, une rue ou une cité afin de faire le point sur leurs besoins.

Calendrier des visites :

7 octobre à 17h30 Cité Malraux, rue de la Cerisaie et rue Buffon

14 octobre à 17h30 Rue Moslard et rue de l'Agriculture

21 octobre à 17h30 Gare du stade et côté rue Auguste-Renoir

28 octobre à 17h30 Place Henri-Neveu

DES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Vos élus sont à votre écoute sur les marchés Marceau, Aragon et du centre-ville chaque dimanche matin. Vous souhaitez échanger ou faire part de vos remarques concernant la vie de la cité... Rendez-vous les samedis et dimanches dans les chalets municipaux. Chaque demande est adressée dès le lundi suivant aux services municipaux concernés.

URGENCES

Pompiers	18
Police secours	17
Urgences médicales	15
Commissariat	01 56 05 80 20
Police municipale	01 47 60 41 48
Centre anti-poison	01 40 37 04 04
Urgences dentaires (jours fériés)	01 47 78 78 34
Urgences vétérinaires	01 43 96 23 23
S.O.S. médecins	01 47 07 77 77
EDF-Dépannage 24 h/24	0810 333 192
GDF-Dépannage 24 h/24	0810 433 192
Eau et force 24 h/24	0810 878 878
S.O.S. propreté n° vert	0800 476 000
S.O.S. cadre de vie n° vert	0805 11 93 94
Femmes victimes de violence 92	01 47 91 48 44
Bureau d'aide aux victimes	01 46 49 78 45

Vous cherchez un médecin de garde

téléphonez au commissariat de Colombes.....01 56 05 80 20

SANTÉ PUBLIQUE

Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires):

01 47 60 81 21 – 549 rue Gabriel Péri, ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

Centre Municipal de santé

01 42 42 41 48 – 267 bis rue des Gros Grès. Consultations de médecine générale et spécialisée: radiologie, service dentaire. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.

Service prévention santé

01 47 60 80 26 – 549 rue Gabriel-Péri. ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 17h

ENCOMBRANTS

Enlèvement des encombrants à domicile sur rendez-vous,
Tél.: n° vert: 0 800 476 000.

PHARMACIES DE GARDE

Mois d'octobre

Dimanche 5 octobre

Pharmacie PASQUERON DE FOMMERVAULT
1 rue des Vallées
01 42 42 23 12

Dimanche 12 octobre

Pharmacie CARRIER
26 rue Saint-Denis
01 42 42 06 36

Dimanche 19 octobre

Pharmacie CAPRICE-DUMERY
182 rue Salvador Allende
01 47 82 34 72

Dimanche 26 octobre

Pharmacie DARGENT-GERUM
32 rue des Vallées
01 42 42 02 45

Samedi 1^{er} novembre

Pharmacie ANFROY
25 boulevard Edgar Quinet
01 42 42 27 86

Dimanche 2 novembre

Pharmacie JOUHAUD
71 rue Saint-Denis
01 42 42 00 86

Dimanche 9 novembre

Pharmacie LABROUSSE
11-13 rue Jules Michelet
01 47 82 45 52

LES MARCHÉS À COLOMBES

En centre-ville, les mardis et jeudis de 8h à 12h45 et le dimanche de 8h à 13h30. Au Petit-Colombes, les mardis et vendredis de 8h à 12h45 et le dimanche de 8h à 13h30.

CALENDRIER SCOLAIRE

Rentrée

mardi 2 septembre

Toussaint

du samedi 25 octobre au jeudi

6 novembre

Vacances d'Hiver

du samedi 20 décembre au lundi

5 janvier 2009

Vacances de Printemps

du 14 février au 2 mars

Vacances d'été

jeudi 2 juillet 2009

CONNEXION NATURÉO